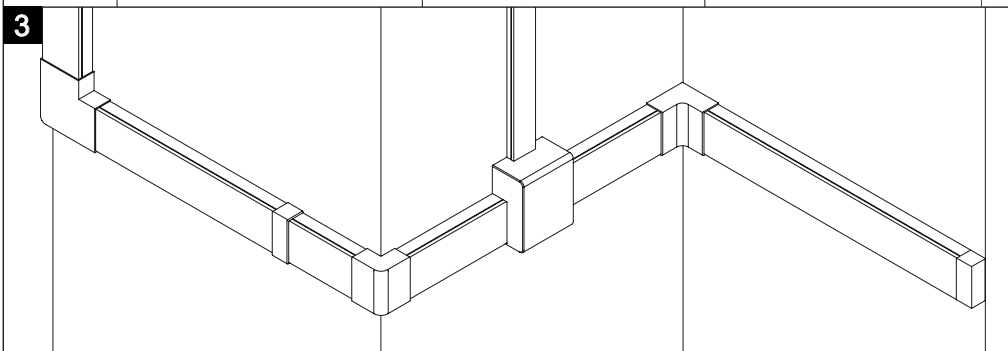
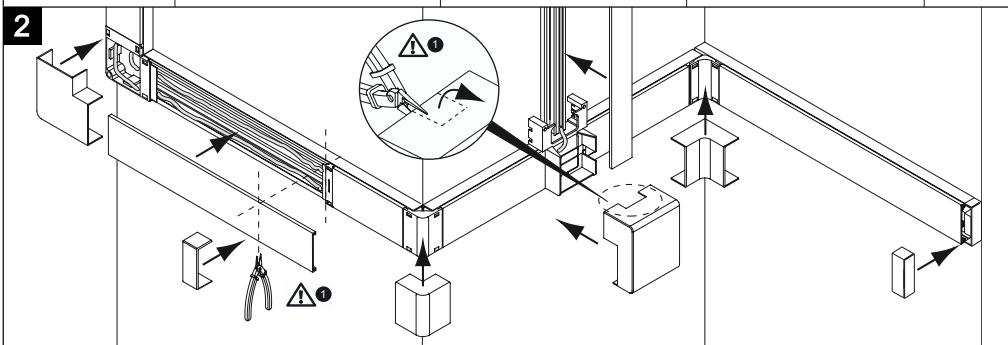
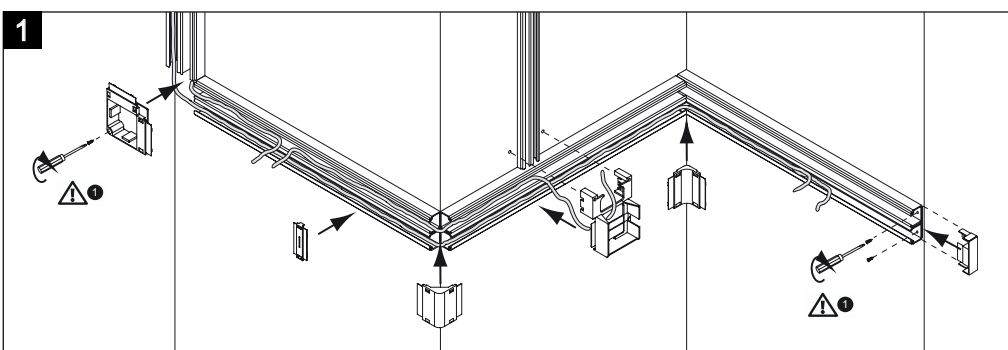
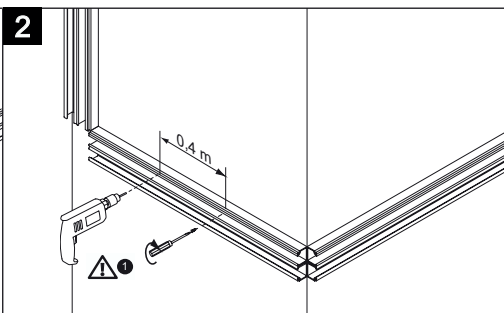
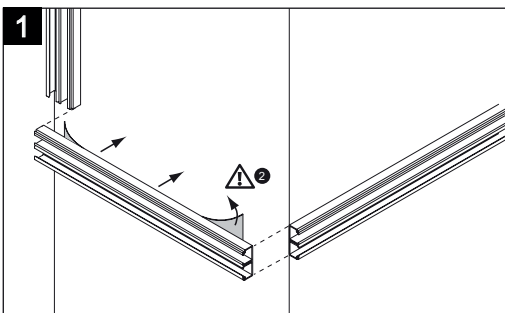
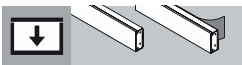


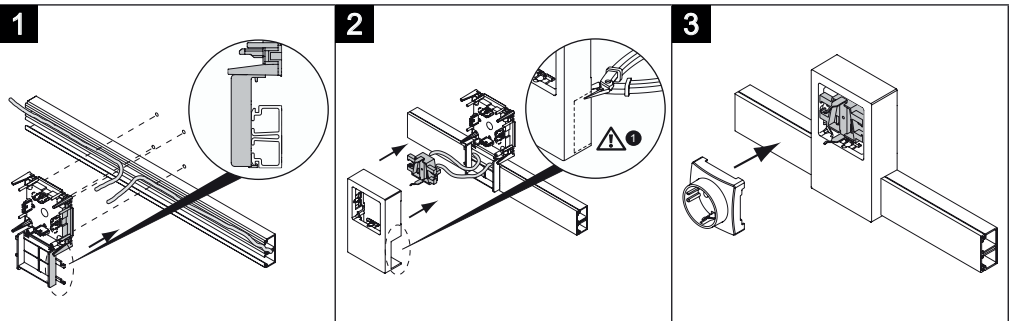
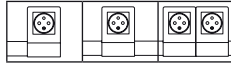
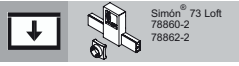
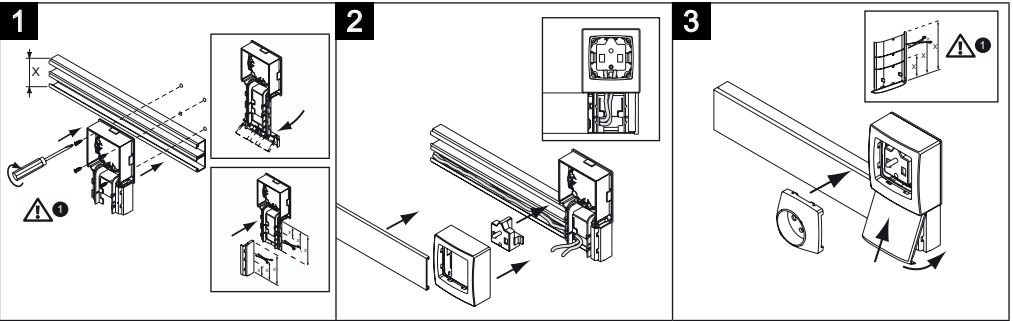
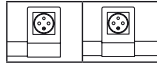
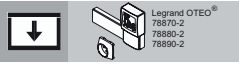
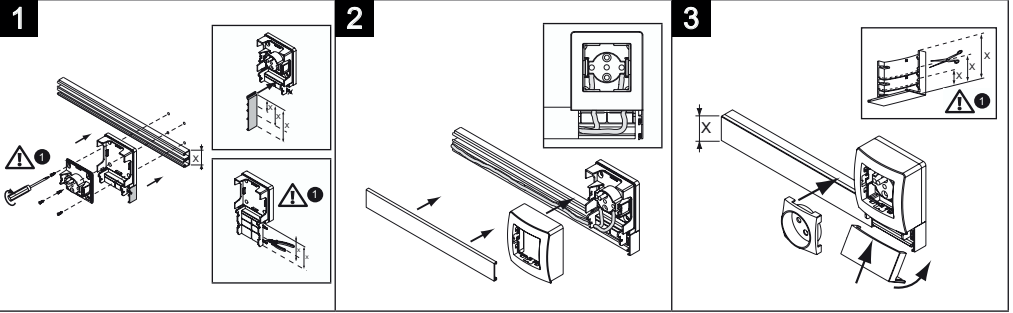
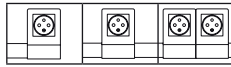
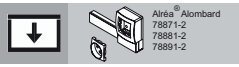
# 78

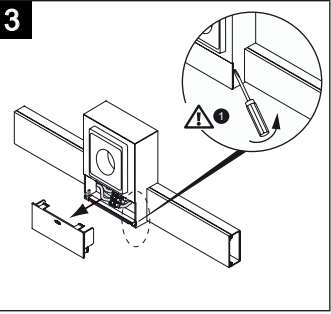
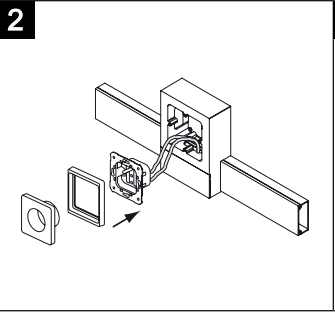
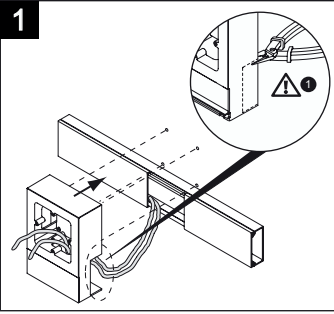
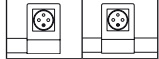
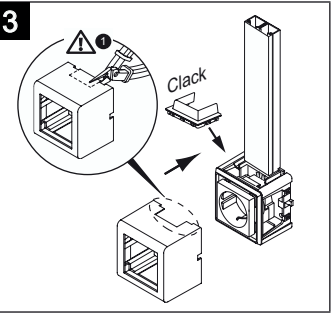
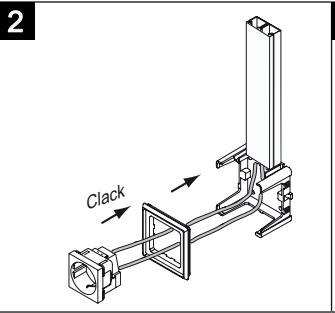
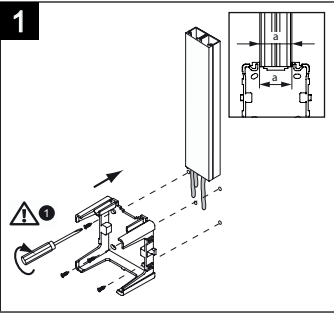
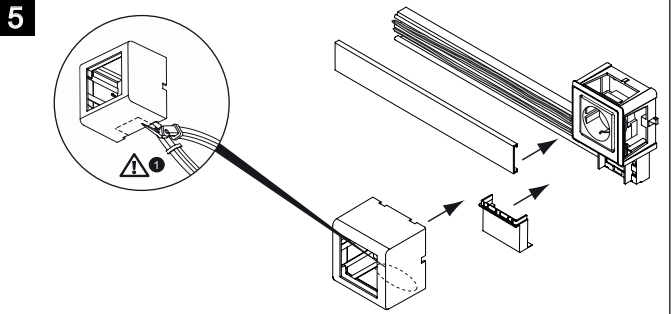
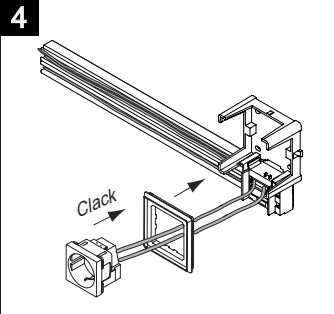
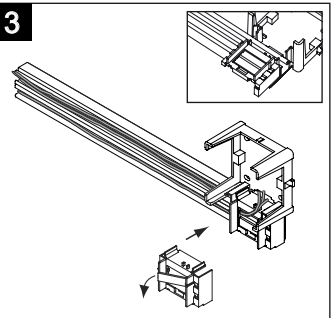
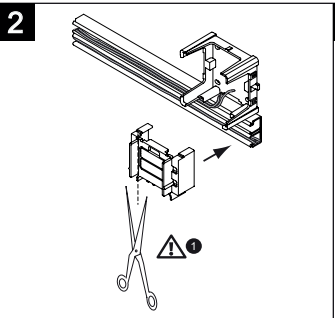
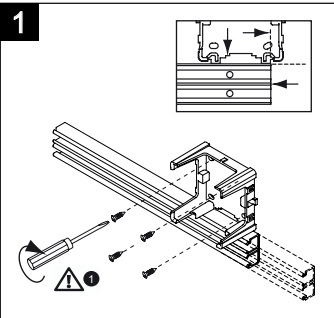
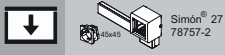
**U23X**  
**U43X**

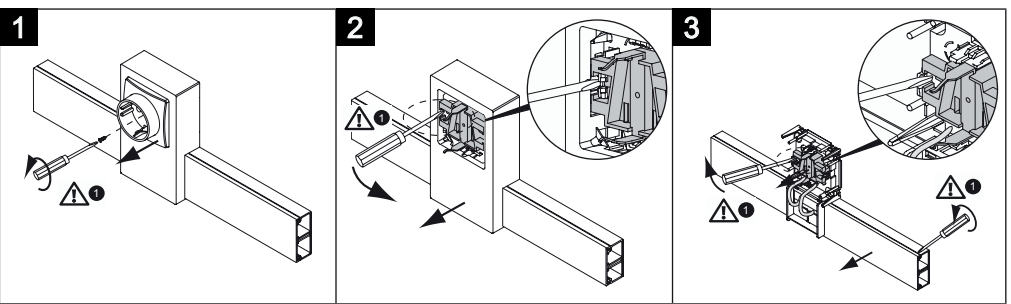
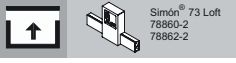
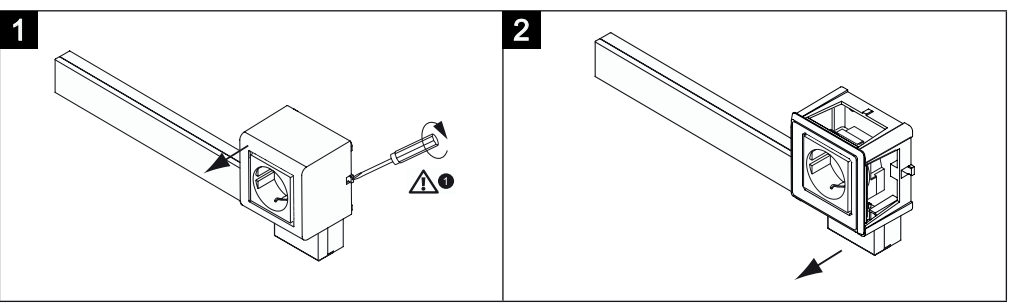
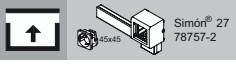
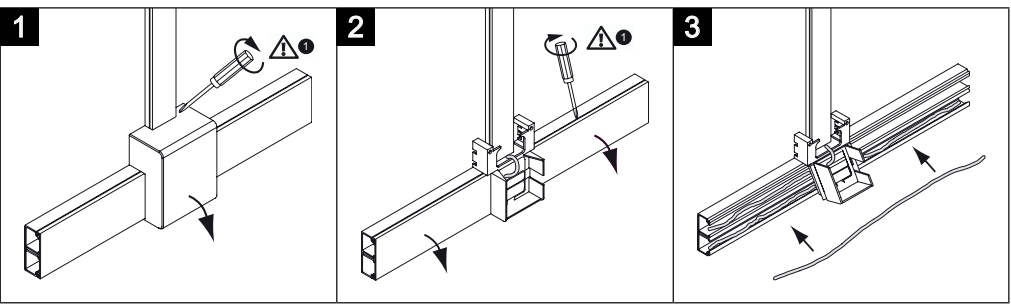
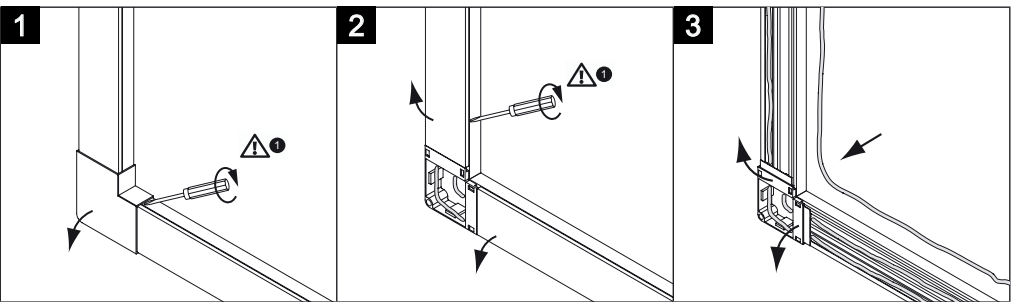


- BG** Инструкции и документация за безопасност
- CS** Pokyny a bezpečnostní dokumentace
- DA** Instruktioner og sikkerhedsdokumentation
- DE** Anweisungen und Sicherheitsdokumentation
- EL** Οδηγίες και τεκμηρίωση για την ασφάλεια
- EN** Instructions and safety documentation
- ES** Instrucciones y documentación de seguridad
- ET** Juhend ja ohutusalane dokumentatsioon
- FI** Ohjeet ja turvallisuuksasiakirjat
- FR** Instructions et documentation de sécurité
- HR** Upute i sigurnosnoj dokumentaciji
- HU** Utasítások és biztonsági dokumentáció
- IT** Istruzioni e documentazione di sicurezza
- LT** Instrukcijos ir saugos dokumentai
- LV** Norādījumi un drošības dokumentācija
- NL** Instructies en veiligheidsdocumentatie
- PL** Dokumentacja dotycząca instrukcji i bezpieczeństwa
- PT** Instruções e documentação de segurança
- RO** Instrucțiuni și documentația referitoare la siguranță
- SK** Pokyny a bezpečnostná dokumentácia
- SL** Navodila in varnostna dokumentacija
- SV** Instruktioner och säkerhetsdokumentation

































































		mm	7x12	10x16	10x22	10x30	16x16	16x30	16x50	20x30	20x50	20x75
	RAL 9010		45	100	143	205	150	323 136 136	205	437 184 184	764 343 343	337 345 337
	RAL 7035	mm <sup>2</sup>										
	<input type="checkbox"/> U23X		78010-2	78021-2	78022-2	78023-2	78031-2	78033-2		78043-2	78045-2	
	<input type="checkbox"/>						78031-04			78043-04		
	<input type="checkbox"/> U43X				78022-42			78033-42			78045-42	
	<input type="checkbox"/> U23X		78010-2A	78021-2A	78022-2A	78023-2A	78031-2A	78033-2A		78043-2A	78045-2A	
	<input type="checkbox"/> U23X							78083-2	78085-2	78093-2	78095-2	
	<input type="checkbox"/>										78095-42	
	<input type="checkbox"/> U23X											78147-2
	<input type="checkbox"/> U24X				78222-2	78223-2	78231-2	78233-2	78235-2	78243-2	78245-2	78247-2
	<input type="checkbox"/>						78231-04			78243-04		
	<input type="checkbox"/> U42X				78222-42			78233-42			78245-42	
	<input type="checkbox"/> U24X				78272-42	78273-2	78281-2	78283-2	78285-2	78293-2	78295-2	78297-2
	<input type="checkbox"/>						78281-04			78293-04		
	<input type="checkbox"/> U42X				78272-42			78283-42			78295-42	
	<input type="checkbox"/> U24X				78322-2	78323-2	78331-2	78333-2	78335-2	78343-2	78345-2	78347-2
	<input type="checkbox"/>						78331-04			78343-04		
	<input type="checkbox"/> U42X				78322-42			78333-42			78345-42	
	<input type="checkbox"/> U24X				78372-2	78373-2	78381-2	78383-2	78385-2	78393-2	78395-2	78397-2
	<input type="checkbox"/>						78381-04			78393-04		
	<input type="checkbox"/> U42X				78372-42			78383-42			78395-42	
	<input type="checkbox"/> U24X				78472-2	78473-2	78481-2	78483-2	78485-2	78493-2	78495-2	78497-2
	<input type="checkbox"/>				78522-2	78523-2	78531-2	78533-2	78535-2	78543-2	78545-2	78547-2
	<input type="checkbox"/>						78531-04			78543-04		
	<input type="checkbox"/> U42X				78522-42			78533-42			78545-42	
	<input type="checkbox"/> U24X						78503-2		78507-2	78503-2	78507-2	
	<input type="checkbox"/>							78503-42			78507-42	
	<input type="checkbox"/> U42X							78503-42				
	<input type="checkbox"/> U24X		70x70					78455-2				
	<input type="checkbox"/>		85x85					71451-2				
	<input type="checkbox"/>		110x110					78457-2				
	<input type="checkbox"/>		110x110					78457-04				

 RAL 9010  RAL 7035 mm mm <sup>2</sup>	7x12	10x16	10x22	10x30	16x16	16x30	16x50	20x30	20x50	20x75	
	 45  100  143  205  150  323  136  136  205  437  154  154  764  343  343  337  345  337										
 Alrea Alombard®  <input type="checkbox"/>				78871-2		78881-2			78891-2		
 Legrand OTEO®  <input type="checkbox"/>				78870-2		78880-2			78890-2		
 Simón 73 Loft®  <input type="checkbox"/>				78860-2		78862-2	78860-2	78862-2			
 CEE7®  <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/>						78740-2					
 CEE7®  <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/>						78740-42					
 CEE7®  <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/>						78741-2					
 CEE7®  <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/>						78741-42					
 Simón 27®  <input type="checkbox"/> 45x45						78757-2					
 Mosaic 45®  <input type="checkbox"/> 45x45						78756-2					
 Modular 25®  <input type="checkbox"/> 83,5						78759-2					
  <input type="checkbox"/>				78622-2	78623-2	78631-2	78633-2	78635-2	78643-2	78645-2	78647-2
  <input type="checkbox"/>				78672-2	78673-2	78681-2	78683-2		78693-2		
Modular 85 4 mec.  <input type="checkbox"/>									85023-2		
 6 mec.  <input type="checkbox"/>									85033-2		
8 mec.  <input type="checkbox"/>									85043-2		

BG - български		CS - čeština	
Мини канали 78 U23X	Мини канали 78 U43X	Мини розовды 78 U23X	Мини розовды 78 U43X
КЛАСИФИКАЦИЯ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	КЛАСИФИКАЦИЯ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	КЛАСИФИКАЦИЯ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	КЛАСИФИКАЦИЯ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<p><b>6.2 Устойчивост на механично въздействие при монтиране и употреба</b></p> <p>Канали: 2 J при -5°C. 78010, 78021: 0,5 J при 15°C. 78022, 78093: 1 J при -5°C. Фитинги: 0,5 J при -5°C.</p>	<p><b>6.2 Устойчивост на механично въздействие при монтиране и употреба</b></p> <p>Канали: 2 J при -25°C. 78022-42: 1 J при -25°C. Фитинги: 0,5 J при -25°C.</p>	<p><b>6.2 Odolnost vůči mechanickým nárazům při montáži a používání</b></p> <p>Rozvody: 2 J při -5 °C 78010, 78021: 0,5 J při 15°C. 78022, 78093: 1 J při -5°C Tvarovky: 0,5 J při -5 °C</p>	<p><b>6.2 Odolnost vůči mechanickým nárazům při montáži a používání</b></p> <p>Rozvody: 2 J při -25 °C 78022-42: 1 J při -25 °C Tvarovky: 0,5 J při -25 °C</p>
<p><b>6.3 Минимална температура за съхранение и транспортиране</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Минимална температура за съхранение и транспортиране</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Minimální skladovací a přepravní teplota</b></p> <p>-45 °C</p>	<p><b>6.3 Minimální skladovací a přepravní teplota</b></p> <p>-45 °C</p>
<p><b>6.3 Минимална температура за монтиране и работа</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Минимална температура за монтиране и работа</b></p> <p>-25°C</p>	<p><b>6.3 Minimální instalační a provozní teplota</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Minimální instalační a provozní teplota</b></p> <p>-25 °C</p>
<p><b>6.3 Максимална работна температура</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Максимална работна температура</b></p> <p>+90°C</p>	<p><b>6.3 Maximální provozní teplota</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Maximální provozní teplota</b></p> <p>+90 °C</p>
<p><b>6.4 Устойчивост на разпространяване на пламъци</b></p> <p>Не способства разпространяване на пламъците.</p>	<p><b>6.4 Устойчивост на разпространяване на пламъци</b></p> <p>Не способства разпространяване на пламъците.</p>	<p><b>6.4 Odolnost vůči šíření plamene</b></p> <p>Nešíří plamen.</p>	<p><b>6.4 Odolnost vůči šíření plamene</b></p> <p>Nešíří plamen.</p>
<p><b>6.5 Електрическа проводимост</b></p> <p>Няма електрическа проводимост.</p>	<p><b>6.5 Електрическа проводимост</b></p> <p>Няма електрическа проводимост.</p>	<p><b>6.5 Charakteristika elektrické kontinuity</b></p> <p>Bez charakteristiky elektrické kontinuity</p>	<p><b>6.5 Charakteristika elektrické kontinuity</b></p> <p>Bez charakteristiky elektrické kontinuity</p>
<p><b>6.6 Електрическа изолация</b></p> <p>Има електрическа изолация.</p>	<p><b>6.6 Електрическа изолация</b></p> <p>Има електрическа изолация.</p>	<p><b>6.6 Charakteristika elektrické izolace</b></p> <p>S charakteristikou elektrické izolace</p>	<p><b>6.6 Charakteristika elektrické izolace</b></p> <p>S charakteristikou elektrické izolace</p>
<p><b>6.7 Степен на защита, осигурявана от корпуса</b></p> <p>IP4X. 78010, 78021: IP3X. Монтирано на стена или таван.</p>	<p><b>6.7 Степен на защита, осигурявана от корпуса</b></p> <p>IP4X. Монтирано на стена или таван.</p>	<p><b>6.7 Stupeň ochrany zaručený pouzdem</b></p> <p>IP4X 78010, 78021: IP3X. Montáž na zeď nebo strop</p>	<p><b>6.7 Stupeň ochrany zaručený pouzdem</b></p> <p>IP4X Montáž na zeď nebo strop</p>
<p><b>6.9 Прикрепване на капака за достъп до системата</b></p> <p>Капаکت може да се сваля само с инструменти.</p>	<p><b>6.9 Прикрепване на капака за достъп до системата</b></p> <p>Капакт може да се сваля само с инструменти.</p>	<p><b>6.9 Uchycení přístupového krytu</b></p> <p>Kryt lze demontovat pouze pomocí nástroje.</p>	<p><b>6.9 Uchycení přístupového krytu</b></p> <p>Kryt lze demontovat pouze pomocí nástroje.</p>
<p><b>6.10 Защитно електрическо разделяне</b></p> <p>Със и без вътрешно електрическо разделяне.</p>	<p><b>6.10 Защитно електрическо разделяне</b></p> <p>Със и без вътрешно електрическо разделяне.</p>	<p><b>6.10 Ochranná elektrická separace</b></p> <p>S interní ochrannou separací a bez ní</p>	<p><b>6.10 Ochranná elektrická separace</b></p> <p>S interní ochrannou separací a bez ní</p>
<p><b>6.101 Препоръчителни позиции за монтиране (2)</b></p> <p>Полускрит монтаж или външен монтаж на стената или тавана.</p>	<p><b>6.101 Препоръчителни позиции за монтиране</b></p> <p>Полускрит монтаж или външен монтаж на стената или тавана.</p>	<p><b>6.101 Zamýšlená instalační poloha (2)</b></p> <p>Polozapuštěná nebo nezapuštěná montáž na zeď nebo strop</p>	<p><b>6.101 Zamýšlená instalační poloha</b></p> <p>Polozapuštěná nebo nezapuštěná montáž na zeď nebo strop</p>
<p><b>6.102 Предотвратяване на контакт с течности</b></p> <p>Не е посочено.</p>	<p><b>6.102 Предотвратяване на контакт с течности</b></p> <p>Не е посочено.</p>	<p><b>6.102 Předcházení kontaktu s kapalinami</b></p> <p>Není stanoveno.</p>	<p><b>6.102 Předcházení kontaktu s kapalinami</b></p> <p>Není stanoveno.</p>
<p><b>6.103 Тип</b></p> <p>Тип 3. 78010, 78021: Тип 1.</p>	<p><b>6.103 Тип</b></p> <p>Тип 3.</p>	<p><b>6.103 Typ</b></p> <p>Typ 3. 78010, 78021: Typ 1.</p>	<p><b>6.103 Typ</b></p> <p>Typ 3.</p>
<b>ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ</b>	<b>ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ</b>	<b>DALŠÍ INFORMACE</b>	<b>DALŠÍ INFORMACE</b>
<p><b>Номинално напрежение</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Номинално напрежение</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Јменовитѐ напѐтѐ</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Јменовитѐ напѐтѐ</b></p> <p>750 V</p>
<p><b>Защита от механични повреди</b></p> <p>IK07 78010, 78021: IK04</p>	<p><b>Защита от механични повреди</b></p> <p>IK07</p>	<p><b>Охрана vůči mechanickému poškození</b></p> <p>IK07 78010, 78021: IK04</p>	<p><b>Охрана vůči mechanickému poškození</b></p> <p>IK07</p>
<p><b>Монтаж на контакти за свързване на уреда</b></p> <p>Съпротивление на изваждане 81 N</p>	<p><b>Монтаж на контакти за свързване на уреда</b></p> <p>Съпротивление на изваждане 81 N</p>	<p><b>Upevnění pro montáž zásuvek na zeď</b></p> <p>Odolnost vůči vytažení 81 N</p>	<p><b>Upevnění pro montáž zásuvek na zeď</b></p> <p>Odolnost vůči vytažení 81 N</p>
<b>БЕЛЕЖКИ</b>	<b>БЕЛЕЖКИ</b>	<b>POZNÁMKY</b>	<b>POZNÁMKY</b>
<p>(1) Използвайте личните предпазни средства (ЛПС), подходящи за инструментите, които ще се използват, и за работата, която трябва да се извърши.</p> <p>(2) Самозалепващ се миниканал: Лепило е предназначено за предварително монтиране на канала и не заменя използването на други системи за закрепване, като например дюбели и винтове за стена, за гарантиране на адекватно прикрепване и спазване на изискванията на стандарт EN 50085-2-1.</p>	<p>(1) Използвайте личните предпазни средства (ЛПС), подходящи за инструментите, които ще се използват, и за работата, която трябва да се извърши.</p>	<p>(1) Používejte osobní ochranné pracovní prostředky vhodné k práci s nástroji, které budete používat.</p> <p>(2) Samolepicí profily: Samolepka slouží k předčástečné montáži profilu a nebrání použití jiných systémů upevnění jako hmoždinka a šroub, čímž se zaručí správné upevnění a dodržení všech požadavků normy EN 50085-2-1.</p>	<p>(1) Používejte osobní ochranné pracovní prostředky vhodné k práci s nástroji, které budete používat.</p>



DA - dansk		DE - Deutsch	
Mini kanaler 73 U23X	Mini kanaler 73 U43X	Minikanal 78 U23X	Minikanal 78 U43X
<b>KLASSIFIKATION</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASSIFIKATION</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASSIFIZIERUNG</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASSIFIZIERUNG</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<b>6.2 Modstandsdygtighed overfor mekaniske påvirkninger under montering og brug</b>  Kanaler: 2 J ved -5 °C 78010, 78021: 0,5 J ved 15 °C. 78022, 78093: 1 J ved -5 °C. Forbindelser: 0,5 J ved -5 °C.	<b>6.2 Modstandsdygtighed overfor mekaniske påvirkninger under montering og brug</b>  Kanaler: 2 J ved -25 °C. 78022-42: 1 J ved -25 °C. Forbindelser: 0,5 J ved -25 °C.	<b>6.2 Schlagfestigkeit für Installation und Anwendung</b>  Kanäle: 2 J bei -5°C 78010, 78021: 0,5 J bei 15°C. 78022, 78093: 1 J bei -5°C. Formteile: 0,5 J bei -5°C	<b>6.2 Schlagfestigkeit für Installation und Anwendung</b>  Kanäle: 2 J bei -25°C. 78022-42: 1 J bei -25°C. Kanäle: 0,5 J bei -25°C.
<b>6.3 Minimal opbevarings- og transporttemperatur</b>  -45 °C	<b>6.3 Minimal opbevarings- og transporttemperatur</b>  -45 °C	<b>6.3 Mindestlager- und transporttemperatur</b>  -45°C	<b>6.3 Mindestlager- und transporttemperatur</b>  -45°C
<b>6.3 Minimal installations- og anvendelsestemperatur</b>  -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimal installations- og anvendelsestemperatur</b>  -25 °C	<b>6.3 Mindestinstallations- und -anwendungstemperatur</b>  -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Mindestinstallations- und -anwendungstemperatur</b>  -25°C
<b>6.3 Maksimal anvendelsestemperatur</b>  +60 °C	<b>6.3 Maksimal anvendelsestemperatur</b>  +90 °C	<b>6.3 Anwendungshöchsttemperatur</b>  +60°C	<b>6.3 Anwendungshöchsttemperatur</b>  +90°C
<b>6.4 Modstandsdygtighed over for flammuebredelse</b>  Ingen flammuebredelse.	<b>6.4 Modstandsdygtighed over for flammuebredelse</b>  Ingen flammuebredelse.	<b>6.4 Widerstand gegen Flammenausbreitung</b>  Nicht flammenausbreitend	<b>6.4 Widerstand gegen Flammenausbreitung</b>  Nicht flammenausbreitend
<b>6.5 Karakteristika for elektrisk gennemgang</b>  Uden karakteristika for elektrisk gennemgang.	<b>6.5 Karakteristika for elektrisk gennemgang</b>  Uden karakteristika for elektrisk gennemgang.	<b>6.5 Elektrische Leitfähigkeit</b>  Ohne elektrische Leitfähigkeit	<b>6.5 Elektrische Leitfähigkeit</b>  Ohne elektrische Leitfähigkeit
<b>6.6 Karakteristika for elektrisk isolering</b>  Med karakteristika for elektrisk isolering.	<b>6.6 Karakteristika for elektrisk isolering</b>  Med karakteristika for elektrisk isolering.	<b>6.6 Elektrische Isoliereigenschaften</b>  Mit elektrischer Isoliereigenschaft	<b>6.6 Elektrische Isoliereigenschaften</b>  Mit elektrischer Isoliereigenschaft
<b>6.7 Beskyttelsesgrad opnået med kabinetet</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Monteret på væggen eller i loftet.	<b>6.7 Beskyttelsesgrad opnået med kabinetet</b> IP4X. Monteret på væggen eller i loftet.	<b>6.7 Gebotene Schutzart durch Gehäuse</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an Wand oder Decke	<b>6.7 Gebotene Schutzart durch Gehäuse</b> IP4X. Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an Wand oder Decke
<b>6.9 Bevarelse af systemets adgangsdæksel</b>  Dæksel kan kun aftages vha. et værktøj.	<b>6.9 Bevarelse af systemets adgangsdæksel</b>  Dæksel kan kun aftages vha. et værktøj.	<b>6.9 Befestigungsart der Systemkanalabdeckung</b>  Nur mit Werkzeug zu öffnen	<b>6.9 Befestigungsart der Systemkanalabdeckung</b>  Nur mit Werkzeug zu öffnen
<b>6.10 Adskiller med elektrisk beskyttelse</b>  Med og uden intern beskyttende adskiller.	<b>6.10 Adskiller med elektrisk beskyttelse</b>  Med og uden intern beskyttende adskiller.	<b>6.10 Elektrische Schutztrennung</b>  Ohne internes Schutztrennelement Mit internem Schutztrennelement	<b>6.10 Elektrische Schutztrennung</b>  Ohne internes Schutztrennelement Mit internem Schutztrennelement
<b>6.101 Tilsigtede installationspositioner (2)</b>  Planforsænket eller overflademonteret på væggen eller i loftet.	<b>6.101 Tilsigtede installationspositioner</b>  Planforsænket eller overflademonteret på væggen eller i loftet.	<b>6.101 Vorgesehene Montageposition (2)</b>  Unterputz-/Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an Wand oder Decke	<b>6.101 Vorgesehene Montageposition</b>  Unterputz-/Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an Wand oder Decke
<b>6.102 Forebyggelse af kontakt med væsker</b>  Ikke opgivet.	<b>6.102 Forebyggelse af kontakt med væsker</b>  Ikke opgivet.	<b>6.102 Schutz vor Kontakt mit Flüssigkeiten</b>  Keine Angabe	<b>6.102 Schutz vor Kontakt mit Flüssigkeiten</b>  Keine Angabe
<b>6.103 Type</b>  Type 3. 78010, 78021: Type 1.	<b>6.103 Type</b>  Type 3.	<b>6.103 Typ</b>  Typ 3 78010, 78021: Typ 1.	<b>6.103 Typ</b>  Typ 3
<b>ANDRE OPLYSNINGER</b>	<b>ANDRE OPLYSNINGER</b>	<b>WEITERE INFORMATIONEN</b>	<b>WEITERE INFORMATIONEN</b>
<b>Mærkespænding</b>  750 V	<b>Mærkespænding</b>  750 V	<b>Bemessungsspannung</b>  750 V	<b>Bemessungsspannung</b>  750 V
<b>Beskyttelse mod mekaniske skader</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Beskyttelse mod mekaniske skader</b>  IK07	<b>Schutz gegen äußere mechanische Beanspruchung</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Schutz gegen äußere mechanische Beanspruchung</b>  IK07
<b>Fastgørelse til apparatmontering af stikdåser</b>  Udtrækningsmodstand 81 N	<b>Fastgørelse til apparatmontering af stikdåser</b>  Udtrækningsmodstand 81 N	<b>Befestigung des Steckdoseneinbausatzes</b>  Zugentlastung von 81 N	<b>Befestigung des Steckdoseneinbausatzes</b>  Zugentlastung von 81 N
<b>BEMÆRKNINGER</b>	<b>BEMÆRKNINGER</b>	<b>HINWEISE</b>	<b>HINWEISE</b>
(1) Brug det personlige beskyttelsesudstyr (PB), som passer til de værktøjer, der skal bruges, og det arbejde, der skal udføres.  (2) Selvklebende lister: Klæbemidlet bruges til præ-montering af støbeformen og forhindrer ikke brug af andre fastgørelsesystemer som rawplugs og skruer for at sikre korrekt fastgørelse og opfylder kravene i EN 50085-2-1.	(1) Brug det personlige beskyttelsesudstyr (PB), som passer til de værktøjer, der skal bruges, og det arbejde, der skal udføres.  (2) Selvklebende lister: Der Klebstoff dient der Vormontage der Leiste und ersetzt zur Garantie einer korrekten Montage sowie der Erfüllung der in Norm EN 50085-2-1 genannten Vorschriften nicht die Verwendung anderer Montagesysteme wie Schrauben und Dübel.	(1) Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen, die für die zu verwendenden Werkzeuge und die auszuführende Arbeit geeignet ist.  (2) Selbstklebende Leisten: Der Klebstoff dient der Vormontage der Leiste und ersetzt zur Garantie einer korrekten Montage sowie der Erfüllung der in Norm EN 50085-2-1 genannten Vorschriften nicht die Verwendung anderer Montagesysteme wie Schrauben und Dübel.	(1) Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen, die für die zu verwendenden Werkzeuge und die auszuführende Arbeit geeignet ist.

EL - ελληνικά		EN - English	
Μίνι κανάλια 78 U23X	Μίνι κανάλια 78 U43X	Mini trunking 78 U23X	Mini trunking 78 U43X
ΚΑΤΑΤΑΞΗ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	ΚΑΤΑΤΑΞΗ EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASSIFICATION EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASSIFICATION EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
6.2 Αντοχή σε μηχανική κρούση κατά την τοποθέτηση και τη χρήση	6.2 Αντοχή σε μηχανική κρούση κατά την τοποθέτηση και τη χρήση	6.2 Resistance against mechanical impacts during mounting and use	6.2 Resistance against mechanical impacts during mounting and use
Κανάλια: 2 J στους -5 °C 78010, 78021: 0,5 J στους 15°C. 78022, 78093: 1 J στους -5°C. Σύνδεσμοι: 0,5 J στους -5 °C.	Κανάλια: 2 J στους -25 °C. 78022-42: 1 J στους -25 °C. Σύνδεσμοι: 0,5 J στους -25 °C.	Trunkings: 2 J at -5°C 78010, 78021: 0.5 J at 15°C. 78022, 78093: 1 J at -5°C. Fittings: 0.5 J at -5°C.	Trunkings: 2 J at -25°C. 78022-42: 1 J at -25°C. Fittings: 0.5 J at -25°C.
6.3 Ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς	6.3 Ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς	6.3 Minimum storage and transport temperature	6.3 Minimum storage and transport temperature
-45 °C	-45 °C	-45°C	-45°C
6.3 Ελάχιστη θερμοκρασία εγκατάστασης και εφαρμογής	6.3 Ελάχιστη θερμοκρασία εγκατάστασης και εφαρμογής	6.3 Minimum installation and application temperature	6.3 Minimum installation and application temperature
-5°C 78010, 78021: +15°C	-25 °C	-5°C 78010, 78021: +15°C	-25°C
6.3 Μέγιστη θερμοκρασία εφαρμογής	6.3 Μέγιστη θερμοκρασία εφαρμογής	6.3 Maximum application temperature	6.3 Maximum application temperature
+60°C	+90 °C	+60°C	+90°C
6.4 Αντοχή στην εξάπλωση της φλόγας	6.4 Αντοχή στην εξάπλωση της φλόγας	6.4 Resistance to flame propagation	6.4 Resistance to flame propagation
Μη εξάπλωση της φλόγας.	Μη εξάπλωση της φλόγας.	Non-flame propagation.	Non-flame propagation.
6.5 Χαρακτηριστικό ηλεκτρικής συνέχειας	6.5 Χαρακτηριστικό ηλεκτρικής συνέχειας	6.5 Electrical continuity characteristic	6.5 Electrical continuity characteristic
Χωρίς χαρακτηριστικό ηλεκτρικής συνέχειας.	Χωρίς χαρακτηριστικό ηλεκτρικής συνέχειας.	Without electrical continuity characteristic.	Without electrical continuity characteristic.
6.6 Χαρακτηριστικό ηλεκτρικής μόνωσης	6.6 Χαρακτηριστικό ηλεκτρικής μόνωσης	6.6 Electrical insulating characteristic	6.6 Electrical insulating characteristic
Με χαρακτηριστικό ηλεκτρικής μόνωσης.	Με χαρακτηριστικό ηλεκτρικής μόνωσης.	With electrical insulating characteristic.	With electrical insulating characteristic.
6.7 Βαθμός παρεχόμενης προστασίας από το περιβλήμα IP4X. 78010, 78021: IP3X. Τοποθέτηση στον τοίχο ή το ταβάνι.	6.7 Βαθμός παρεχόμενης προστασίας από το περιβλήμα IP4X. Τοποθέτηση στον τοίχο ή το ταβάνι.	6.7 Protection degree assured by the enclosure IP4X. 78010, 78021: IP3X. Mounted on the wall or ceiling.	6.7 Protection degree assured by the enclosure IP4X. Mounted on the wall or ceiling.
6.9 Συγκράτηση του καλύμματος πρόσβασης στο σύστημα	6.9 Συγκράτηση του καλύμματος πρόσβασης στο σύστημα	6.9 Retention of the system access cover	6.9 Retention of the system access cover
Κάλυμμα αφαιρούμενο μόνο με τη βοήθεια εργαλείου.	Κάλυμμα αφαιρούμενο μόνο με τη βοήθεια εργαλείου.	Cover removable only with the aid of a tool.	Cover removable only with the aid of a tool.
6.10 Προστατευτικός ηλεκτρικός διαχωρισμός	6.10 Προστατευτικός ηλεκτρικός διαχωρισμός	6.10 Electrically protective separation	6.10 Electrically protective separation
Με και χωρίς εσωτερικό προστατευτικό διαχωρισμό.	Με και χωρίς εσωτερικό προστατευτικό διαχωρισμό.	With and without internal protective separation.	With and without internal protective separation.
6.101 Θέσεις εγκατάστασης (2)	6.101 Θέσεις εγκατάστασης	6.101 Intended installation positions (2)	6.101 Intended installation positions
Ημι-χωνευτή ή επιφανειακή τοποθέτηση στον τοίχο ή το ταβάνι.	Ημι-χωνευτή ή επιφανειακή τοποθέτηση στον τοίχο ή το ταβάνι.	Semi flush or surface mounted on the wall or ceiling.	Semi flush or surface mounted on the wall or ceiling.
6.102 Αποτροπή επαφής με υγρά	6.102 Αποτροπή επαφής με υγρά	6.102 Prevention of contact with liquids	6.102 Prevention of contact with liquids
Δεν δηλώνεται.	Δεν δηλώνεται.	Not declared.	Not declared.
6.103 Τύπος	6.103 Τύπος	6.103 Type	6.103 Type
Τύπος 3. 78010, 78021: Τύπος 1.	Τύπος 3.	Type 3. 78010, 78021: Type 1.	Type 3.
<b>ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</b>	<b>ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</b>	<b>OTHER INFORMATIONS</b>	<b>OTHER INFORMATIONS</b>
Ονομαστική τάση	Ονομαστική τάση	Rated Voltage	Rated Voltage
750 V	750 V	750 V	750 V
Προστασία από μηχανική βλάβη IK07	Προστασία από μηχανική βλάβη IK07	Protection against mechanical damage IK07	Protection against mechanical damage IK07
78010, 78021: IK04	78010, 78021: IK04	78010, 78021: IK04	78010, 78021: IK04
Στερέωση εξαρτημάτων πριζών	Στερέωση εξαρτημάτων πριζών	Fixing for apparatus mounting of socket outlets	Fixing for apparatus mounting of socket outlets
Αντοχή εφελκυσμού 81 N	Αντοχή εφελκυσμού 81 N	Pull-out resistance 81 N	Pull-out resistance 81 N
<b>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ</b>	<b>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ</b>	<b>NOTES</b>	<b>NOTES</b>
(1) Χρησιμοποιήστε κατάλληλο Εξοπλισμό Ατομικής Προστασίας (EAP) με τα εργαλεία και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.	(1) Χρησιμοποιήστε κατάλληλο Εξοπλισμό Ατομικής Προστασίας (EAP) με τα εργαλεία και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.	(1) Use the Personal Protective Equipment (PPE) that is appropriate for the tools to be used and the work to be done.	(1) Use the Personal Protective Equipment (PPE) that is appropriate for the tools to be used and the work to be done.
(2) Αυτοκόλλητα μίνι κανάλια: Το αυτοκόλλητο είναι απαραίτητο για την προεγκατάσταση των καναλιών και δεν αντικαθιστά άλλα συστήματα στερέωσης, όπως τα ούλα και οι βίδες, που εξασφαλίζουν επαρκή στερέωση και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 50085-2-1.	(2) Αυτοκόλλητα μίνι κανάλια: Το αυτοκόλλητο είναι απαραίτητο για την προεγκατάσταση των καναλιών και δεν αντικαθιστά άλλα συστήματα στερέωσης, όπως τα ούλα και οι βίδες, που εξασφαλίζουν επαρκή στερέωση και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 50085-2-1.	(2) Self-adhesive mini trunking: The adhesive is for the pre-installation of the trunking and does not replace the use of other fastening systems such as wall plugs and screws to guarantee adequate hold and comply with the requirements of standard EN 50085-2-1.	(2) Self-adhesive mini trunking: The adhesive is for the pre-installation of the trunking and does not replace the use of other fastening systems such as wall plugs and screws to guarantee adequate hold and comply with the requirements of standard EN 50085-2-1.

Molduras 78 U23X	Molduras 78 U43X	Minikarbib 78 U23X	Minikarbib 78 U43X
CLASIFICACIÓN EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASIFICACIÓN EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASSIFIKATSIOON EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASSIFIKATSIOON EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<b>6.2 Resistencia al impacto para instalación y uso</b>  Perfiles: 2 J a -5°C. 78010, 78021: 0,5 J a 15°C. 78022, 78093: 1 J a -5°C. Piezas inyectadas: 0,5 J a -5°C.	<b>6.2 Resistencia al impacto para instalación y uso</b>  Perfiles: 2 J a -25°C. 78022-42: 1 J a -25°C. Piezas inyectadas: 0,5 J a -25°C.	<b>6.2 Vastupidavus mehaanilistele löökidele paigaldamise ja kasutamise ajal</b>  Kaabligrupid: 2 J temperatuuril -5°C. 78010, 78021: 0,5 J temperatuuril 15°C. 78022, 78093: 1 J temperatuuril -5°C. Liitmikud: 0,5 J temperatuuril -5°C.	<b>6.2 Vastupidavus mehaanilistele löökidele paigaldamise ja kasutamise ajal</b>  Kaabligrupid: 2 J temperatuuril -25°C. 78022-42: 1 J temperatuuril -25°C. Liitmikud: 0,5 J temperatuuril -25°C.
<b>6.3 Temperatura mínima de almacenamiento y transporte</b> -45°C	<b>6.3 Temperatura mínima de almacenamiento y transporte</b> -45°C	<b>6.3 Minimaalne hoiustamis- ja transporditemperatuur</b> -45°C	<b>6.3 Minimaalne hoiustamis- ja transporditemperatuur</b> -45°C
<b>6.3 Temperatura mínima de instalación y aplicación</b> -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Temperatura mínima de instalación y aplicación</b> -25°C	<b>6.3 Minimaalne paigaldus- ja kasutustemperatuur</b> -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimaalne paigaldus- ja kasutustemperatuur</b> -25°C
<b>6.3 Temperatura máxima de aplicación</b>  +60°C	<b>6.3 Temperatura máxima de aplicación</b>  +90°C	<b>6.3 Maksimaalne kasutustemperatuur</b>  +60°C	<b>6.3 Maksimaalne kasutustemperatuur</b>  +90°C
<b>6.4 Resistencia a la propagación de la llama</b>  No propagador de la llama.	<b>6.4 Resistencia a la propagación de la llama</b>  No propagador de la llama.	<b>6.4 Vastupidavus tule levikule</b>  Ei levita tuld.	<b>6.4 Vastupidavus tule levikule</b>  Ei levita tuld.
<b>6.5 Continuidad eléctrica</b>  Sin continuidad eléctrica.	<b>6.5 Continuidad eléctrica</b>  Sin continuidad eléctrica.	<b>6.5 Elektrivarususpidevuse parameeter</b>  Ilma elektrivarususpidevuse parameetrita.	<b>6.5 Elektrivarususpidevuse parameeter</b>  Ilma elektrivarususpidevuse parameetrita.
<b>6.6 Características de aislamiento eléctrico</b>  Con aislamiento eléctrico.	<b>6.6 Características de aislamiento eléctrico</b>  Con aislamiento eléctrico.	<b>6.6 Elektriisolatsiooni parameeter</b>  Elektriisolatsiooni parameetriga.	<b>6.6 Elektriisolatsiooni parameeter</b>  Elektriisolatsiooni parameetriga.
<b>6.7 Grado de protección proporcionado por la envolvente IP4X.</b> 78010, 78021: IP3X. Montadas sobre pared o techo.	<b>6.7 Grado de protección proporcionado por la envolvente IP4X.</b> Montada sobre pared o techo.	<b>6.7 Kere tagatud kaitseklass</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Seinale või lakke paigaldatud.	<b>6.7 Kere tagatud kaitseklass</b> IP4X. Seinale või lakke paigaldatud.
<b>6.9 Retención de la cubierta de acceso al sistema</b> Cubierta de acceso que solo puede abrirse con herramientas.	<b>6.9 Retención de la cubierta de acceso al sistema</b> Cubierta de acceso que solo puede abrirse con herramientas.	<b>6.9 Süsteemi juurdepääsukatte kinnitus</b>  Kate on eemaldatav ainult tööriista abil.	<b>6.9 Süsteemi juurdepääsukatte kinnitus</b>  Kate on eemaldatav ainult tööriista abil.
<b>6.10 Separación de protección eléctrica</b>  Con y sin tabique de separación de protección interna.	<b>6.10 Separación de protección eléctrica</b>  Con y sin tabique de separación de protección interna.	<b>6.10 Elektriliselt kaitsev eraldus</b>  Sisemise kaitstva eraldusega ja ilma.	<b>6.10 Elektriliselt kaitsev eraldus</b>  Sisemise kaitstva eraldusega ja ilma.
<b>6.101 Tipos de montaje previstos (2)</b>  Semimontado o de montaje superficial en la pared o techo.	<b>6.101 Tipos de montaje previstos</b>  Semimontado o de montaje superficial en la pared o techo.	<b>6.101 Ettenähtud paigaldusasendid (2)</b>  Seinale või lakke poolüstivatult või pinnale paigaldatud.	<b>6.101 Ettenähtud paigaldusasendid</b>  Seinale või lakke poolüstivatult või pinnale paigaldatud.
<b>6.102 Prevención contacto con líquidos</b>  No declarado	<b>6.102 Prevención contacto con líquidos</b>  No declarado	<b>6.102 Vältida kokkupuudet vedelikega</b>  Ei ole deklareeritud.	<b>6.102 Vältida kokkupuudet vedelikega</b>  Ei ole deklareeritud.
<b>6.103 Tipo</b>  Tipo 3. 78010, 78021: Tipo 1.	<b>6.103 Tipo</b>  Tipo 3	<b>6.103 Tüüp</b>  3. tüüp 78010, 78021: 1. tüüp	<b>6.103 Tüüp</b>  3. tüüp
OTRAS INFORMACIONES	OTRAS INFORMACIONES	MUU TEAVE	MUU TEAVE
<b>Tensión asignada</b>  750 V	<b>Tensión asignada</b>  750 V	<b>Nimipinge</b>  750 V	<b>Nimipinge</b>  750 V
<b>Protección contra daños mecánicos</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Protección contra daños mecánicos</b>  IK07	<b>Kaitse mehaanilise kahjustuse eest</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Kaitse mehaanilise kahjustuse eest</b>  IK07
<b>Fijación del adaptador para mecanismos destinados a tomas de corriente</b> Resistencia a la extracción de 81 N	<b>Fijación del adaptador para mecanismos destinados a tomas de corriente</b> Resistencia a la extracción de 81 N	<b>Seadmete paigaldatud pistikupesade kinnitamine</b> Väljatõmbetugevus 81 N	<b>Seadmete paigaldatud pistikupesade kinnitamine</b> Väljatõmbetugevus 81 N
NOTAS	NOTAS	MÄRKUSED	MÄRKUSED
(1) Emplear los Equipos de Protección Individual (EPI) adecuados a las herramientas y al trabajo a efectuar.	(1) Emplear los Equipos de Protección Individual (EPI) adecuados a las herramientas y al trabajo a efectuar.	(1) Kasutage töö tegemiseks ja kasutatavate tööriistade jaoks sobivaid isikukaitsevahendeid.	(1) Kasutage töö tegemiseks ja kasutatavate tööriistade jaoks sobivaid isikukaitsevahendeid.
(2) Molduras autoadhesivas: El adhesivo sirve para el pre-montaje de la moldura y no evita la utilización de otros sistemas de fijación como el taco con tornillo para garantizar una correcta fijación y cumplir con los requisitos de la norma EN 50085-2-1.		(2) Isellimuv minikarbib: Liim on mõeldud karbiku eelpaigalduseks ning see ei asenda muude kinnitusvahendite, nagu kruvid ja tüübid, kasutamist, et tagada tuugev kinnitus ja vastavus standardi EN 50085-2-1 nõuetele.	

	FI - suomi		FR - français
	<b>Minikanava 78 U23X</b> LUOKITUS EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>Minikanava 78 U43X</b> LUOKITUS EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>Mouleurs 73 U23X</b> CLASSIFICATION EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
	<b>6.2 Asennuksen ja käytön aikana esiintyvien mekaanisten iskujenkestokyky</b> Johdotkanavat: 2 J -5 °C:ssa. 78010, 78021: 0,5 J 15 °C:ssa. 78022, 78093: 1 J -5 °C:ssa. Liitinosat: 0,5 J -5 °C:ssa.	<b>6.2 Asennuksen ja käytön aikana esiintyvien mekaanisten iskujenkestokyky</b> Johdotkanavat: 2 J -25 °C:ssa. 78022-42: 1 J -25 °C:ssa. Liitinosat: 0,5 J -25 °C:ssa.	<b>6.2 Résistance aux chocs pour l'installation et l'usage</b> Profilés : 2 J à -5°C. 78010, 78021: 0,5 J à 15°C. 78022, 78093: 1 J à -5°C. Pièces injectées : 0,5 J à -5°C.
	<b>6.3 Minimilämpötila kuljetuksen ja säilytyksen aikana</b> -45 °C	<b>6.3 Minimilämpötila kuljetuksen ja säilytyksen aikana</b> -45 °C	<b>6.3 Température minimale de transport et de stockage</b> -45°C
	<b>6.3 Minimilämpötila asennuksen ja käytön aikana</b> -5 °C 78010, 78021: +15 °C	<b>6.3 Minimilämpötila asennuksen ja käytön aikana</b> -25 °C	<b>6.3 Température minimale d'installation et d'usage</b> -5°C 78010, 78021: +15°C
	<b>6.3 Maksimikäyttölämpötila</b> +60 °C	<b>6.3 Maksimikäyttölämpötila</b> +90 °C	<b>6.3 Température maximale d'usage</b> +60°C
	<b>6.4 Liekin etenemisen sietokyky</b> Ei edistä liekin etenemistä.	<b>6.4 Liekin etenemisen sietokyky</b> Ei edistä liekin etenemistä.	<b>6.4 Résistance à la propagation de la flamme</b> Non propagateur de la flamme.
	<b>6.5 Sähköisen jatkuvuuden ominaisuudet</b> Ei sähköistä jatkuvuutta.	<b>6.5 Sähköisen jatkuvuuden ominaisuudet</b> Ei sähköistä jatkuvuutta.	<b>6.5 Continuité électrique</b> Sans continuité.
	<b>6.6 Sähköeristysominaisuudet</b> Sähköä eristävä.	<b>6.6 Sähköeristysominaisuudet</b> Sähköä eristävä.	<b>6.6 Isolation électrique</b> Avec isolation électrique.
	<b>6.7 Koteloitiluokka</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Asennus seinään tai kattoon.	<b>6.7 Koteloitiluokka</b> IP4X. Asennus seinään tai kattoon.	<b>6.7 Degrés de protection procurés par l'enveloppe</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Montée au mur ou au plafond.
	<b>6.9 Järjestelmän suojakannen kiinnitys</b> Kannen voi irrottaa vain työkalun avulla.	<b>6.9 Järjestelmän suojakannen kiinnitys</b> Kannen voi irrottaa vain työkalun avulla.	<b>6.9 Mode d'ouverture du couvercle d'accès du système</b> Couvercle d'accès du système démontable seulement à l'aide d'un outil.
	<b>6.10 Sähköeristetty jakaja</b> Sisäisellä suojajakajalla ja ilman.	<b>6.10 Sähköeristetty jakaja</b> Sisäisellä suojajakajalla ja ilman.	<b>6.10 Séparation de protection électrique</b> Avec et sans cloison de séparation de protection interne.
	<b>6.101 Suunnitellut asennuspaikat (2)</b> Puoliuppo- tai pinta-asennus seinään tai kattoon.	<b>6.101 Suunnitellut asennuspaikat</b> Puoliuppo- tai pinta-asennus seinään tai kattoon.	<b>6.101 Positions d'installation prévues (2)</b> Semi-encastée ou en saillie sur le mur ou le plafond.
	<b>6.102 Kosketuksen estäminen nesteiden kanssa</b> Ei ilmoitettu.	<b>6.102 Kosketuksen estäminen nesteiden kanssa</b> Ei ilmoitettu.	<b>6.102 Prévention des contacts avec les liquides</b> Non déclarée.
	<b>6.103 Tyyppi</b> Tyyppi 3. 78010, 78021: Tyyppi 1.	<b>6.103 Tyyppi</b> Tyyppi 3.	<b>6.103 Type</b> Type 3. 78010, 78021: Type 1.
	<b>MUUT TIEDOT</b>	<b>MUUT TIEDOT</b>	<b>PLUS D' INFORMATION</b>
	<b>Nimellisjännite</b> 750 V	<b>Nimellisjännite</b> 750 V	<b>Tension assignée</b> 750 V
	<b>Suoja mekaanisia vaurioita vastaan</b> IK07 78010, 78021: IK04	<b>Suoja mekaanisia vaurioita vastaan</b> IK07 78010, 78021: IK04	<b>Résistance aux chocs</b> IK07 78010, 78021: IK04
	<b>Seinäpistorasioiden tarveasennuksen kiinnityskestävyys</b> Vetokestävyys 81 N	<b>Seinäpistorasioiden tarveasennuksen kiinnityskestävyys</b> Vetokestävyys 81 N	<b>Fixation de l'adaptateur pour appareillage destiné aux prises de courant</b> Résistance à l'extraction de 81 N.
	<b>HUOMAUTUKSET</b>	<b>HUOMAUTUKSET</b>	<b>NOTES</b>
	(1) Käytä aina suoritettavien työtehtävien ja käytettävien työvälineiden edellyttämiä henkilösuojaimia.  (2) Itsekiinnittävä minikanava: Teippi on esiasennettu kanavaan, eikä se korvaa muita kiinnitysjärjestelmiä, kuten seinätuuppia ja ruuveja riittävän kiinnityspysymisen varmistamiseksi standardin EN 50085-2-1 vaatimusten mukaisesti.	(1) Käytä aina suoritettavien työtehtävien ja käytettävien työvälineiden edellyttämiä henkilösuojaimia.  (2) Mouleurs auto-adhésives: L'adhésif est utilisé pour le pré-montage de la moulure et n'empêche pas l'utilisation d'autres systèmes de fixation comme la cheville à vis afin d'assurer une fixation correcte et d'être conforme aux exigences de la norme EN 50085-2-1.	(1) Utilisez les équipements de protection individuelle (EPI) adaptés aux outils et au travail à effectuer.  (2) Mouleurs auto-adhésives: L'adhésif est utilisé pour le pré-montage de la moulure et n'empêche pas l'utilisation d'autres systèmes de fixation comme la cheville à vis afin d'assurer une fixation correcte et d'être conforme aux exigences de la norme EN 50085-2-1.

HR - hrvatski		HU - magyar	
Mini kanali 78 U23X	Mini kanali 78 U43X	78-as mini csatornák U23X	78-as mini csatornák U43X
KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	BESOROLAS EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	BESOROLAS EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<b>6.2 Otpornost na mehaničke udarce tijekom montaže i uporabe</b>  Pokriveni instalacijski kanali: 2 J na -5 °C 78010, 78021: 0,5 J na 15°C. 78022, 78093: 1 J na -5°C. Pribor: 0,5 J na -5 °C.	<b>6.2 Otpornost na mehaničke udarce tijekom montaže i uporabe</b>  Pokriveni instalacijski kanali: 2 J na -25 °C. 78022-42: 1 J na -25 °C. Pribor: 0,5 J na -25 °C.	<b>6.2 Mechanikai behatásokkal szembeni ellenállás felszerelés és használat közben</b>  Kábelvédős lécek: 2 J -5 °C-on. 78010, 78021: 0,5 J 15 °C-on. 78022, 78093: 1 J -5 °C-on. Szerelvények: 0,5 J -5 °C-on.	<b>6.2 Mechanikai behatásokkal szembeni ellenállás felszerelés és használat közben</b>  Kábelvédős lécek: 2 J -25 °C-on. 78022-42: 1 J -25 °C-on. Szerelvények: 0,5 J -25 °C-on.
<b>6.3 Minimalna temperatura pri pohrani i transportu</b>  -45 °C	<b>6.3 Minimalna temperatura pri pohrani i transportu</b>  -45 °C	<b>6.3 Legalacsonyabb tárolási és szállítási hőmérséklet</b>  -45 °C	<b>6.3 Legalacsonyabb tárolási és szállítási hőmérséklet</b>  -45 °C
<b>6.3 Minimalna temperatura pri instalaciji i primjeni</b>  -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimalna temperatura pri instalaciji i primjeni</b>  -25 °C	<b>6.3 Legalacsonyabb telepítési és alkalmazási hőmérséklet</b>  -5 °C 78010, 78021: +15 °C	<b>6.3 Legalacsonyabb telepítési és alkalmazási hőmérséklet</b>  -25 °C
<b>6.3 Maksimalna temperatura pri primjeni</b>  +60°C	<b>6.3 Maksimalna temperatura pri primjeni</b>  +90 °C	<b>6.3 Legmagasabb alkalmazási hőmérséklet</b>  +60 °C	<b>6.3 Legmagasabb alkalmazási hőmérséklet</b>  +90 °C
<b>6.4 Otpornost na širenje plamena</b>  Ne širi plamen.	<b>6.4 Otpornost na širenje plamena</b>  Ne širi plamen.	<b>6.4 Lángterjedéssel szembeni ellenállás</b>  Lángterjedésgátló.	<b>6.4 Lángterjedéssel szembeni ellenállás</b>  Lángterjedésgátló.
<b>6.5 Značajka električne neprekinutosti</b>  Bez značajke električne neprekinutosti.	<b>6.5 Značajka električne neprekinutosti</b>  Bez značajke električne neprekinutosti.	<b>6.5 Elektromos vezetőképesség</b>  Nem vezeli az elektromosságot.	<b>6.5 Elektromos vezetőképesség</b>  Nem vezeli az elektromosságot.
<b>6.6 Značajka električne izolacije</b>  Sa značajkom električne izolacije.	<b>6.6 Značajka električne izolacije</b>  Sa značajkom električne izolacije.	<b>6.6 Elektromos szigetelőképeség</b>  Elektromosan szigetelő.	<b>6.6 Elektromos szigetelőképeség</b>  Elektromosan szigetelő.
<b>6.7 Stupanj zaštite zamajčen kucištem</b>  IP4X. 78010, 78021: IP3X. Montirano na zid ili strop.	<b>6.7 Stupanj zaštite zamajčen kucištem</b>  IP4X. Montirano na zid ili strop.	<b>6.7 Burkolat által biztosított védelmi osztály</b>  IP4X. 78010, 78021: IP3X. Falra vagy mennyezetre szerelve.	<b>6.7 Burkolat által biztosított védelmi osztály</b>  IP4X. Falra vagy mennyezetre szerelve.
<b>6.9 Učvršćenje pokrova za pristup sustavu</b>  Pokrov se može ukloniti samo s pomoću alata.	<b>6.9 Učvršćenje pokrova za pristup sustavu</b>  Pokrov se može ukloniti samo s pomoću alata.	<b>6.9 A rendszer szerelőfedelének rögzítése</b>  A fedél csak szerszámmal távolítható el.	<b>6.9 A rendszer szerelőfedelének rögzítése</b>  A fedél csak szerszámmal távolítható el.
<b>6.10 Sigurno električno razdvajanje</b>  S unutarnjim sigurnim razdvajanjem i bez njega.	<b>6.10 Sigurno električno razdvajanje</b>  S unutarnjim sigurnim razdvajanjem i bez njega.	<b>6.10 Elektromosan védő elválasztás</b>  Belső védő elválasztással és anélkül.	<b>6.10 Elektromosan védő elválasztás</b>  Belső védő elválasztással és anélkül.
<b>6.101 Planirani položaji instalacija (2)</b>  Djelomično podžbukna ugradnja na zidu.	<b>6.101 Planirani položaji instalacija</b>  Djelomično podžbukna ugradnja na zidu.	<b>6.101 Javasolt telepítési helyzetek (2)</b>  Félig falba vagy mennyezetre süllyesztve, illetve falra vagy mennyezetre szerelve.	<b>6.101 Javasolt telepítési helyzetek</b>  Félig falba vagy mennyezetre süllyesztve, illetve falra vagy mennyezetre szerelve.
<b>6.102 Zaštita od dodira s tekucinama</b>  Nije navedeno.	<b>6.102 Zaštita od dodira s tekucinama</b>  Nije navedeno.	<b>6.102 Folyadékokkal való érintkezés megelőzése</b>  Nincs megadva.	<b>6.102 Folyadékokkal való érintkezés megelőzése</b>  Nincs megadva.
<b>6.103 Tip</b>  Tip 3. 78010, 78021: Tip 1.	<b>6.103 Tip</b>  Tip 3.	<b>6.103 Típus</b>  3-as típus. 78010, 78021: 1-as típus.	<b>6.103 Típus</b>  3-as típus.
<b>OSTALE INFORMACIJE</b>	<b>OSTALE INFORMACIJE</b>	<b>EGYÉB INFORMÁCIÓK</b>	<b>EGYÉB INFORMÁCIÓK</b>
<b>Nazivni napon</b>  750 V	<b>Nazivni napon</b>  750 V	<b>Névleges feszültség</b>  750 V	<b>Névleges feszültség</b>  750 V
<b>Zaštita od mehaničkih oštećenja</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Zaštita od mehaničkih oštećenja</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Mechanikus károsodással szembeni védelem</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Mechanikus károsodással szembeni védelem</b>  IK07  78010, 78021: IK04
<b>Učvršćenje za sklop nosača utičnica</b>  Otpor pri izvlačenju 81 N	<b>Učvršćenje za sklop nosača utičnica</b>  Otpor pri izvlačenju 81 N	<b>Aljzatkievezetések készülékfoglalatának rögzítése</b>  81 N kihúzási ellenállás	<b>Aljzatkievezetések készülékfoglalatának rögzítése</b>  81 N kihúzási ellenállás
<b>NAPOMENE</b>	<b>NAPOMENE</b>	<b>MEGJEGYZÉSEK</b>	<b>MEGJEGYZÉSEK</b>
(1) Koristite osobnu zaštitnu opremu (OZO) koja je prikladna za alat koji se koristi i posao koji se obavlja.  (2) Samoljepljive lajsne: Ljepilo služi za predmontiranje lajsne i ne uklanja potrebu za upotrebom drugih sustava učvršćenja kao što su vijci s tipom da bi se osiguralo pravilno učvršćenje i zadovoljili zahtjevi norme EN 50085-2-1.	(1) Koristite osobnu zaštitnu opremu (OZO) koja je prikladna za alat koji se koristi i posao koji se obavlja.  (2) Öntapadós mini kábelcsatorna: A ragasztószalag a kábelcsatorna előzetes rögzítésére szolgál, és nem váltja ki az egyéb rögzítérendszereket – például a fal tiplik és csavarok – használatát, amelyek biztosítják az EN 50085-2-1 szabványnak megfelelő rögzítést.	(1) Olyan személyi védőfelszerelést (PPE) használjon, amely megfelel a használni kívánt eszközöknek és az elvégzendő munkának.  (2) Öntapadós mini kábelcsatorna: A ragasztószalag a kábelcsatorna előzetes rögzítésére szolgál, és nem váltja ki az egyéb rögzítérendszereket – például a fal tiplik és csavarok – használatát, amelyek biztosítják az EN 50085-2-1 szabványnak megfelelő rögzítést.	(1) Olyan személyi védőfelszerelést (PPE) használjon, amely megfelel a használni kívánt eszközöknek és az elvégzendő munkának.

IT - italiano		LT - lietuvių kalba	
Minicanali 78 U23X	Minicanali 78 U43X	Mini kanali 78 U23X	Mini kanali 78 U43X
CLASSIFICAZIONE EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASSIFICAZIONE EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<p><b>6.2 Resistenza ad impatti meccanici durante l'installazione ed uso</b></p> <p>Profil: 2 J a -5°C 78010, 78021: 0.5 J a 15°C. 78022, 78093: 1 J a -5°C. Pezzi innietati: 0.5 J a -5°C.</p>	<p><b>6.2 Resistenza ad impatti meccanici durante l'installazione ed uso</b></p> <p>Profil: 2 J at -25°C. 78022-42: 1 J a -25°C. Pezzi innietati: 0.5 J a -25°C.</p>	<p><b>6.2 Apsparumas mechaniniams poveikiams montavimo ir naudojimo metu</b></p> <p>Kanalai: 2 J esant -5°C 78010, 78021: 0.5 J esant 15°C. 78022, 78093: 1 J esant -5°C. Tvirtinimai: 0.5 J esant -5°C</p>	<p><b>6.2 Apsparumas mechaniniams poveikiams montavimo ir naudojimo metu</b></p> <p>Kanalai: 2 J esant -25°C 78022-42: 1 J esant -25°C Tvirtinimai: 0.5 J esant -25°C</p>
<p><b>6.3 Temperatura minima di immagazzinamento e trasporto</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura minima di immagazzinamento e trasporto</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Minimali laikymo ir transportavimo temperatūra</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Minimali laikymo ir transportavimo temperatūra</b></p> <p>-45°C</p>
<p><b>6.3 Temperatura minima di installazione ed applicazione</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura minima di installazione ed applicazione</b></p> <p>-25°C</p>	<p><b>6.3 Minimali įrengimo ir naudojimo temperatūra</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Minimali įrengimo ir naudojimo temperatūra</b></p> <p>-25°C</p>
<p><b>6.3 Temperatura massima di applicazione</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura massima di applicazione</b></p> <p>+90°C</p>	<p><b>6.3 Maksimali naudojimo temperatūra</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Maksimali naudojimo temperatūra</b></p> <p>+90°C</p>
<p><b>6.4 Resistenza alla propagazione della fiamma</b></p> <p>Non propagatore della fiamma.</p>	<p><b>6.4 Resistenza alla propagazione della fiamma</b></p> <p>Non propagatore della fiamma.</p>	<p><b>6.4 Apsparumas liepsnos perdavimui</b></p> <p>Liepsnos neperdavimas.</p>	<p><b>6.4 Apsparumas liepsnos perdavimui</b></p> <p>Liepsnos neperdavimas.</p>
<p><b>6.5 Continuità elettrica</b></p> <p>Senza continuità elettrica.</p>	<p><b>6.5 Continuità elettrica</b></p> <p>Senza continuità elettrica.</p>	<p><b>6.5 Elektrinės sinchronizacijos savybės</b></p> <p>Be elektrinės sinchronizacijos savybių.</p>	<p><b>6.5 Elektrinės sinchronizacijos savybės</b></p> <p>Be elektrinės sinchronizacijos savybių.</p>
<p><b>6.6 Caratteristiche di isolamento elettrico</b></p> <p>Con isolamento elettrico.</p>	<p><b>6.6 Caratteristiche di isolamento elettrico</b></p> <p>Con isolamento elettrico.</p>	<p><b>6.5 Elektrinės izoliacijos savybės</b></p> <p>Su elektrinės izoliacijos savybėmis.</p>	<p><b>6.5 Elektrinės izoliacijos savybės</b></p> <p>Su elektrinės izoliacijos savybėmis.</p>
<p><b>6.7 Grado di protezione fornito dal rivestimento</b></p> <p>IP4X. 78010, 78021: IP3X. Montaggio superficiale a parete o tetto.</p>	<p><b>6.7 Grado di protezione fornito dal rivestimento</b></p> <p>IP4X. Montaggio superficiale a parete o tetto.</p>	<p><b>6.7 Apsaugos laipsni suteikia apvalkalas</b></p> <p>IP4X 78010, 78021: IP3X. Montuojamas ant sienos and lubų.</p>	<p><b>6.7 Apsaugos laipsni suteikia apvalkalas</b></p> <p>IP4X. Montuojamas ant sienos and lubų.</p>
<p><b>6.9 Ritenzione del coperchio di accesso al sistema</b></p> <p>Coperchio di accesso che si può aprire solo con strumento.</p>	<p><b>6.9 Ritenzione del coperchio di accesso al sistema</b></p> <p>Coperchio di accesso che si può aprire solo con strumento.</p>	<p><b>6.9 Sistemos prieigos dangčio išlaikymas</b></p> <p>Dangtis nuimamas tik su įrankiais.</p>	<p><b>6.9 Sistemos prieigos dangčio išlaikymas</b></p> <p>Dangtis nuimamas tik su įrankiais.</p>
<p><b>6.10 Separazione di protezione elettrica</b></p> <p>Con e senza setto di separazione di protezione interna.</p>	<p><b>6.10 Separazione di protezione elettrica</b></p> <p>Con e senza setto di separazione di protezione interna.</p>	<p><b>6.10 Apsauginė atskirtis</b></p> <p>Su vidine apsaugine atskirtimi ir be jos.</p>	<p><b>6.10 Apsauginė atskirtis</b></p> <p>Su vidine apsaugine atskirtimi ir be jos.</p>
<p><b>6.101 Tipi di montaggi previsti (2)</b></p> <p>Semi-incassato o montaggio superficiale a parete o tetto.</p>	<p><b>6.101 Tipi di montaggi previsti</b></p> <p>Semi-incassato o montaggio superficiale a parete o tetto.</p>	<p><b>6.101 Numatytos montavimo padėty (2)</b></p> <p>Pusiau įleistas į sieną ar sumontuotas ant sienos ar lubų.</p>	<p><b>6.101 Numatytos montavimo padėty</b></p> <p>Pusiau įleistas į sieną ar sumontuotas ant sienos ar lubų.</p>
<p><b>6.102 Prevenzione contatto con liquidi</b></p> <p>non dichiarata</p>	<p><b>6.102 Prevenzione contatto con liquidi</b></p> <p>non dichiarata</p>	<p><b>6.102 Apsauga nuo sąlyčio su skysčiais</b></p> <p>Nenurodyta.</p>	<p><b>6.102 Apsauga nuo sąlyčio su skysčiais</b></p> <p>Nenurodyta.</p>
<p><b>6.103 Tipo</b></p> <p>Tipo 3. 78010, 78021: Tipo 1.</p>	<p><b>6.103 Tipo</b></p> <p>Tipo 3.</p>	<p><b>6.103 Tipas</b></p> <p>3-jojo tipo 78010, 78021: 1-jojo tipo</p>	<p><b>6.103 Tipas</b></p> <p>3-jojo tipo</p>
<p><b>ALTRI INFORMAZIONI</b></p> <p><b>Tensione assegnata</b></p> <p>750 V</p> <p><b>Protezione contro danni meccanici</b></p> <p>IK07</p> <p>78010, 78021: IK04</p> <p><b>Fissaggio dell' adattatore per meccanismi destinati a prese di corrente</b></p> <p>Resistenza alla estrazione di 81 N</p>	<p><b>ALTRI INFORMAZIONI</b></p> <p><b>Tensione assegnata</b></p> <p>750 V</p> <p><b>Protezione contro danni meccanici</b></p> <p>IK07</p> <p><b>Fissaggio dell' adattatore per meccanismi destinati a prese di corrente</b></p> <p>Resistenza alla estrazione di 81 N</p>	<p><b>KITA INFORMACIJA</b></p> <p><b>Vardinė įtampa</b></p> <p>750 V</p> <p><b>Apsauga nuo mechaninio pažeidimo</b></p> <p>IK07</p> <p>78010, 78021: IK04</p> <p><b>Aparato su kištukiniu lizdu montavimui skirti tvirtinimai</b></p> <p>Apsparumas traukimo jėgai 81 N</p>	<p><b>KITA INFORMACIJA</b></p> <p><b>Vardinė įtampa</b></p> <p>750 V</p> <p><b>Apsauga nuo mechaninio pažeidimo</b></p> <p>IK07</p> <p><b>Aparato su kištukiniu lizdu montavimui skirti tvirtinimai</b></p> <p>Apsparumas traukimo jėgai 81 N</p>
<p><b>NOTE</b></p> <p>(1) Utilizzare i Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) appropriati agli strumenti e alla mansione da svolgere.</p> <p>(2) Modanature autoadesive: L'adesivo è utilizzato per il pre-montaggio della modanatura e non preclude l'utilizzo di altri sistemi di fissaggio come il tassello con vite per garantire un corretto fissaggio e soddisfare i requisiti della norma EN 50085-2-1.</p>	<p><b>NOTE</b></p> <p>(1) Utilizzare i Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) appropriati agli strumenti e alla mansione da svolgere.</p>	<p><b>PASTABOS</b></p> <p>(1) Naudokite asmenines apsaugos priemones (PPE), tinkamas pagal naudojamus įrankius ir atliekamą darbą.</p> <p>(2) Limpantis minikanalas: Limpantis pagrindas yra naudojamas tik nušiančiam kanalų įrengimui ir neatstoja kitų tvirtinimo priemonių, tokių kaip sienos kaiščiai ir varžtai, kuriomis būtina tinkamai pritvirtinti kanalą ir išpldyti EN 50085-2-1 standarto reikalavimus.</p>	<p><b>PASTABOS</b></p> <p>(1) Naudokite asmenines apsaugos priemones (PPE), tinkamas pagal naudojamus įrankius ir atliekamą darbą.</p>

LV- latviešu valoda		NL - Nederlands	
Mini kanālai 78 U23X	Mini kanālai 78 U43X	Mini Kabelgoten 78 U23X	Mini Kabelgoten 78 U43X
<b>KLASIFIKĀCIJA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASIFIKĀCIJA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>CLASSIFICATIE</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>CLASSIFICATIE</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<b>6.2 Izturība pret mehāniskiem triecieniem uzstādīšanas un lietošanas laikā</b>  Teknes: 2 J -5 °C temperatūrā 78010, 78021: 0.5 J 15°C temperatūrā. 78022, 78093: 1 J -5°C temperatūrā. Stiprinājumi 0,5 J -5 °C temperatūrā	<b>6.2 Izturība pret mehāniskiem triecieniem uzstādīšanas un lietošanas laikā</b>  Teknes: 2 J -25 °C temperatūrā 78022-42: 1 J -25 °C temperatūrā Stiprinājumi 0,5 J -25 °C temperatūrā	<b>6.2 Weerstand tegen mechanische invloeden tijdens de montage en het gebruik</b>  Goten: 2 J bij -5 °C 78010, 78021: 0.5 J bij 15°C. 78022, 78093: 1 J bij -5°C. Bevestigingsmiddelen: 0.5 J bij -5 °C	<b>6.2 Weerstand tegen mechanische invloeden tijdens de montage en het gebruik</b>  Goten: 2 J bij -25 °C 78022-42: 1 J bij -25 °C Bevestigingsmiddelen: 0.5 J bij -25 °C
<b>6.3 Minimālā uzglabāšanas un transportēšanas temperatūra</b> -45 °C	<b>6.3 Minimālā uzglabāšanas un transportēšanas temperatūra</b> -45 °C	<b>6.3 Minimale opslag- en transporttemperatuur</b> -45 °C	<b>6.3 Minimale opslag- en transporttemperatuur</b> -45 °C
<b>6.3 Minimālā uzstādīšanas un lietošanas temperatūra</b> -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimālā uzstādīšanas un lietošanas temperatūra</b> -25 °C	<b>6.3 Minimumtemperatuur bij installatie en gebruik</b> -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimumtemperatuur bij installatie en gebruik</b> -25 °C
<b>6.3 Maksimālā lietošanas temperatūra</b>  +60°C	<b>6.3 Maksimālā lietošanas temperatūra</b>  +90 °C	<b>6.3 Maximale gebruikstemperatuur</b>  +60°C	<b>6.3 Maximale gebruikstemperatuur</b>  +90 °C
<b>6.4 Izturība pret liesmu izplatīšanos</b>  - Bezliesmu izplatīšana.	<b>6.4 Izturība pret liesmu izplatīšanos</b>  - Bezliesmu izplatīšana.	<b>6.4 Weerstand tegen branduitbreiding</b>  - Breidt brand niet uit	<b>6.4 Weerstand tegen branduitbreiding</b>  - Breidt brand niet uit
<b>6.5 Elektriskās nepātrauktības parametri</b>  Bez elektriskās nepātrauktības parametriem.	<b>6.5 Elektriskās nepātrauktības parametri</b>  Bez elektriskās nepātrauktības parametriem.	<b>6.5 Stroomdoorgangseigenschap</b>  Geen stroomdoorgangseigenschap.	<b>6.5 Stroomdoorgangseigenschap</b>  Geen stroomdoorgangseigenschap.
<b>6.6 Elektriskās izolācijas parametri</b>  Ar elektriskās izolācijas parametriem.	<b>6.6 Elektriskās izolācijas parametri</b>  Ar elektriskās izolācijas parametriem.	<b>6.6 Elektrische isolatie-eigenschap</b>  Met elektrische isolatie-eigenschap.	<b>6.6 Elektrische isolatie-eigenschap</b>  Met elektrische isolatie-eigenschap.
<b>6.7 Aizsardzības pakāpi nodrošina korpusi</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Stiprinājumi pie sienas vai griestiem.	<b>6.7 Aizsardzības pakāpi nodrošina korpusi</b> IP4X. Stiprinājumi pie sienas vai griestiem.	<b>6.7 Beschermingsgraad gewaarborgd door de behuizing</b> IP4X. 78010, 78021: IP3X. Gemonteerd op de wand of het plafond.	<b>6.7 Beschermingsgraad gewaarborgd door de behuizing</b> IP4X. Gemonteerd op de wand of het plafond.
<b>6.9 Sistēmas piekļuves pārsega aizture</b>  Pārsegs ir noņemams tikai ar instrumenta palīdzību.	<b>6.9 Sistēmas piekļuves pārsega aizture</b>  Pārsegs ir noņemams tikai ar instrumenta palīdzību.	<b>6.9 Bevestiging van het deksel voor toegang tot het systeem</b>  Het deksel kan alleen met behulp van gereedschap worden verwijderd.	<b>6.9 Bevestiging van het deksel voor toegang tot het systeem</b>  Het deksel kan alleen met behulp van gereedschap worden verwijderd.
<b>6.10 Elektriski aizsargājošs atstatums</b>  Ar iekšējo aizsargājošo atstatumu un bez tā.	<b>6.10 Elektriski aizsargājošs atstatums</b>  Ar iekšējo aizsargājošo atstatumu un bez tā.	<b>6.10 Elektrisch beschermende scheiding</b>  Met en zonder interne beschermende scheiding.	<b>6.10 Elektrisch beschermende scheiding</b>  Met en zonder interne beschermende scheiding.
<b>6.101 Paredzamās uzstādīšanas pozīcijas (2)</b>  Uzstādīšana ar daļēju padziļinājuma sienā vai griestos vai pie virsmas.	<b>6.101 Paredzamās uzstādīšanas pozīcijas</b>  Uzstādīšana ar daļēju padziļinājuma sienā vai griestos vai pie virsmas.	<b>6.101 Geplande installatieposities (2)</b>  Semi-inbouw in of opbouw op de wand.	<b>6.101 Geplande installatieposities</b>  Semi-inbouw in of opbouw op de wand.
<b>6.102 Saskares ar šķidrumiem novēršana</b>  Nav norādīts.	<b>6.102 Saskares ar šķidrumiem novēršana</b>  Nav norādīts.	<b>6.102 Contact met vloeistoffen voorkomen</b>  Niet opgegeven.	<b>6.102 Contact met vloeistoffen voorkomen</b>  Niet opgegeven.
<b>6.103 Veids</b>  3. veids 78010, 78021: 1.veids	<b>6.103 Veids</b>  3. veids	<b>6.103 Type</b>  Type 3. 78010-2, 78021-2: Type 1.	<b>6.103 Type</b>  Type 3.
<b>CITA INFORMĀCIJA</b>	<b>CITA INFORMĀCIJA</b>	<b>OVERIGE INFORMATIE</b>	<b>OVERIGE INFORMATIE</b>
<b>Nominālais spriegums</b> 750 V	<b>Nominālais spriegums</b> 750 V	<b>Nominale spanning</b> 750 V	<b>Nominale spanning</b> 750 V
<b>Aizsardzība pret mehāniskiem bojājumiem</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Aizsardzība pret mehāniskiem bojājumiem</b>  IK07	<b>Bescherming tegen mechanische beschadigingen</b>  IK07  78010, 78021 IK04	<b>Bescherming tegen mechanische beschadigingen</b>  IK07
<b>Stiprinājums aparātiem, ar ko nostiprina ligzdas</b>  Izvilšanas pretestība 81 N	<b>Stiprinājums aparātiem, ar ko nostiprina ligzdas</b>  Izvilšanas pretestība 81 N	<b>Bevestiging voor montage van stopcontacten</b>  Uittrekweerstand 81 N	<b>Bevestiging voor montage van stopcontacten</b>  Uittrekweerstand 81 N
<b>PIEZĪMES</b>	<b>PIEZĪMES</b>	<b>AANTEKENINGEN</b>	<b>AANTEKENINGEN</b>
(1) Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus (Personal Protective Equipment, PPE), kas ir piemēroti izmantojamajiem darbarīkiem un veicamajam darbam.  (2) Līpošs mini kabelu kanāls: Limviela ir paredzēta kabelu kanāla pirmsmontāžai, un tā neaizstāj citu stiprinājuma līdzekli, piemēram, dibelju un skrūvju, lietošanu, lai nodrošinātu piemērotu fiksāciju un atbalstu standarta EN 50085-2-1 prasībām.	(1) Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus (Personal Protective Equipment, PPE), kas ir piemēroti izmantojamajiem darbarīkiem un veicamajam darbam.	(1) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) die geschikt zijn voor het te gebruiken gereedschap en het te verrichten werk.  (2) Zelfhechtende lijsten: De lijmlaag dient ter voorbevestiging van de lijst en staat het gebruik van andere bevestigingsystemen toe zoals een schroefplug om een juiste bevestiging te waarborgen en te voldoen aan de vereisten van de norm EN 50085-2-1.	(1) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) die geschikt zijn voor het te gebruiken gereedschap en het te verrichten werk.

PL- polski		PT - português	
Mini kanały 78 U23X	Mini kanały 78 U43X	Molduras 78 U23X	Molduras 78 U43X
KLASYFIKACJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASYFIKACJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASSIFICAÇÃO EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	CLASSIFICAÇÃO EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<p><b>6.2 Odporność na uderzenia mechaniczne podczas montażu i użytkowania</b></p> <p>Listwy: 2 J przy -5°C. 78010, 78021: 0,5 J przy 15°C. 78022, 78093: 1 J przy -5°C. Łączniki: 0,5 J przy -5°C.</p>	<p><b>6.2 Odporność na uderzenia mechaniczne podczas montażu i użytkowania</b></p> <p>Listwy: 2 J przy -25°C. 78022-42: 1 J przy -25°C. Łączniki: 0,5 J przy -25°C.</p>	<p><b>6.2 Resistência ao choque mecânico durante a instalação e utilização</b></p> <p>Perfis: 2 J a -5°C 78010, 78021: 0,5 J a 15°C. 78022, 78093: 1 J a -5°C. Peças injetadas: 0,5 J a -5°C.</p>	<p><b>6.2 Resistência ao choque mecânico durante a instalação e utilização</b></p> <p>Perfis: 2 J a -25°C. 78022-42: 1 J a -25°C. Peças injetadas: 0,5 J a -25°C.</p>
<p><b>6.3 Minimalna temperatura przechowywania i transportu</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Minimalna temperatura przechowywania i transportu</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura mínima de armazenagem e transporte</b></p> <p>-45°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura mínima de armazenagem e transporte</b></p> <p>-45°C</p>
<p><b>6.3 Minimalna temperatura montażu i użytkowania</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Minimalna temperatura montażu i użytkowania</b></p> <p>-25°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura mínima de instalação e utilização</b></p> <p>-5°C 78010, 78021: +15°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura mínima de instalação e utilização</b></p> <p>-25°C</p>
<p><b>6.3 Maksymalna temperatura użytkowania</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Maksymalna temperatura użytkowania</b></p> <p>+90°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura máxima de utilização</b></p> <p>+60°C</p>	<p><b>6.3 Temperatura máxima de utilização</b></p> <p>+90°C</p>
<p><b>6.4 Odporność na rozprzestrzenianie płomieni</b></p> <p>Nierozprzestrzenianie płomieni.</p>	<p><b>6.4 Odporność na rozprzestrzenianie płomieni</b></p> <p>Nierozprzestrzenianie płomieni.</p>	<p><b>6.4 Resistência à propagação da chama</b></p> <p>Não propagador da chama.</p>	<p><b>6.4 Resistência à propagação da chama</b></p> <p>Não propagador da chama.</p>
<p><b>6.5 Właściwości ciągłości elektrycznej</b></p> <p>Bez właściwości ciągłości elektrycznej.</p>	<p><b>6.5 Właściwość ciągłości elektrycznej</b></p> <p>Bez właściwości ciągłości elektrycznej.</p>	<p><b>6.5 Características de continuidade elétrica</b></p> <p>Sem continuidade elétrica.</p>	<p><b>6.5 Características de continuidade elétrica</b></p> <p>Sem continuidade elétrica.</p>
<p><b>6.6 Właściwości izolacji elektrycznej</b></p> <p>Z właściwością izolacji elektrycznej.</p>	<p><b>6.6 Właściwość izolacji elektrycznej</b></p> <p>Z właściwością izolacji elektrycznej.</p>	<p><b>6.6 Características de isolamento elétrico</b></p> <p>Com isolamento elétrico.</p>	<p><b>6.6 Características de isolamento elétrico</b></p> <p>Com isolamento elétrico.</p>
<p><b>6.7 Stopień ochrony zapewniany przez obudowę</b></p> <p>IP4X. 78010, 78021: IP3X. Montaż na ścianie lub suficie.</p>	<p><b>6.7 Stopień ochrony zapewniany przez obudowę</b></p> <p>IP4X. Montaż na ścianie lub suficie.</p>	<p><b>6.7 Grau de proteção proporcionado pelo invólucro</b></p> <p>IP4X. 78010, 78021: IP3X. Montagem saliente na parede ou teto.</p>	<p><b>6.7 Grau de proteção proporcionado pelo invólucro</b></p> <p>IP4X. Montagem saliente na parede ou teto.</p>
<p><b>6.8 Mocowanie pokrywy dostępu do systemu</b></p> <p>Pokrywa zdejmowana tylko przy użyciu narzędzia.</p>	<p><b>6.9 Mocowanie pokrywy dostępu do systemu</b></p> <p>Pokrywa zdejmowana tylko przy użyciu narzędzia.</p>	<p><b>6.9 Retenção da tampa de acesso ao sistema</b></p> <p>Abertura apenas com auxílio de ferramentas.</p>	<p><b>6.9 Retenção da tampa de acesso ao sistema</b></p> <p>Abertura apenas com auxílio de ferramentas.</p>
<p><b>6.10 Ochronna separacja elektryczna</b></p> <p>Z wewnętrzną separacją ochronną i bez niej.</p>	<p><b>6.10 Ochronna separacja elektryczna</b></p> <p>Z wewnętrzną separacją ochronną i bez niej.</p>	<p><b>6.10 Separação para proteção elétrica</b></p> <p>Com e sem separador interno de proteção.</p>	<p><b>6.10 Separação para proteção elétrica</b></p> <p>Com e sem separador interno de proteção.</p>
<p><b>6.101 Możliwe pozycje montażowe (2)</b></p> <p>Montaż częściowo wpuszczany lub natynkowy na ścianie lub suficie.</p>	<p><b>6.101 Możliwe pozycje montażowe</b></p> <p>Montaż częściowo wpuszczany lub natynkowy na ścianie lub suficie.</p>	<p><b>6.101 Posição de instalação prevista (2)</b></p> <p>Semi-encastrado ou montagem saliente na parede ou teto.</p>	<p><b>6.101 Posição de instalação prevista</b></p> <p>Semi-encastrado ou montagem saliente na parede ou teto.</p>
<p><b>6.102 Zapobieganie zetknięciu z płynami</b></p> <p>Niezadeklarowane.</p>	<p><b>6.102 Zapobieganie zetknięciu z płynami</b></p> <p>Niezadeklarowane.</p>	<p><b>6.102 Prevenção de contactos entre líquidos, condutores isolados e partes ativas</b></p> <p>Não declarado</p>	<p><b>6.102 Prevenção de contactos entre líquidos, condutores isolados e partes ativas</b></p> <p>Não declarado</p>
<p><b>6.103 Typ</b></p> <p>Typ 3. 78010, 78021: Typ 1.</p>	<p><b>6.103 Typ</b></p> <p>Typ 3.</p>	<p><b>6.103 Tipo</b></p> <p>Tipo 3. 78010, 78021: Tipo 1.</p>	<p><b>6.103 Tipo</b></p> <p>Tipo 3.</p>
<p><b>INNE INFORMACJE</b></p>	<p><b>INNE INFORMACJE</b></p>	<p><b>MAIS INFORMAÇÕES</b></p>	<p><b>MAIS INFORMAÇÕES</b></p>
<p><b>Napięcie znamionowe</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Napięcie znamionowe</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Tensão estipulada</b></p> <p>750 V</p>	<p><b>Tensão estipulada</b></p> <p>750 V</p>
<p><b>Ochrona przed uszkodzeniem mechanicznym</b></p> <p>IK07  78010, 78021: IK04</p>	<p><b>Ochrona przed uszkodzeniem mechanicznym</b></p> <p>IK07  IK07</p>	<p><b>Proteção contra choques mecânicos</b></p> <p>IK07  78010, 78021: IK04</p>	<p><b>Proteção contra choques mecânicos</b></p> <p>IK07  IK07</p>
<p><b>Uchwyt osprzętu do mocowania gniazd</b></p> <p>Odporność na wyciąganie 81 N</p>	<p><b>Uchwyt osprzętu do mocowania gniazd</b></p> <p>Odporność na wyciąganie 81 N</p>	<p><b>Fixação do adaptador de mecanismos destinado a tomadas de corrente</b></p> <p>Resistência à extração de 81 N.</p>	<p><b>Fixação do adaptador de mecanismos destinado a tomadas de corrente</b></p> <p>Resistência à extração de 81 N.</p>
<p><b>UWAGI</b></p> <p>(1) Stosować środki ochrony osobistej odpowiednie dla używanych narzędzi i przewodzących prac.  (2) Samoprzylepna listwa kablowa: Klej służy do montażu wstępnego listwy kablowej i nie zastępuje innych systemów mocowania, takich jak kołki rozporowe oraz śruby, w celu zapewnienia odpowiedniego utrzymania i zgodności z wymaganiami normy EN 50085-2-1.</p>	<p><b>UWAGI</b></p> <p>(1) Stosować środki ochrony osobistej odpowiednie dla używanych narzędzi i przewodzących prac.</p>	<p><b>NOTAS</b></p> <p>(1) Usar o Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado às ferramentas e trabalho a realizar.  (2) Molduras autoadesivas: O adesivo serve para a pré-montagem da moldura e não evita a utilização de outros sistemas de fixação, como a bucha com parafuso, para garantir uma fixação correta e cumprir os requisitos da norma EN50085-2-1.</p>	<p><b>NOTAS</b></p> <p>(1) Usar o Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado às ferramentas e trabalho a realizar.</p>



RO - română		SK - slovenčina	
Mini Canale 78 U23X	Mini Canale 78 U43X	Mini kanály 78 U23X	Mini kanály 78 U43X
<b>CLASIFICAREA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>CLASIFICAREA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASIFIKÁCIA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	<b>KLASIFIKÁCIA</b> EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
<b>6.2 Rezistența la impacte mecanice în timpul montării și utilizării</b>  Canale: 2 J la -5°C 78010, 78021: 0,5 J la 15°C. 78022, 78093: 1 J la -5°C. Filinguri: 0,5 J la -25°C	<b>6.2 Rezistența la impacte mecanice în timpul montării și utilizării</b>  Canale: 2 J la -25°C 78022-42: 1 J la -25°C Filinguri: 0,5 J la -25°C	<b>6.2 Odolnosť voči mechanickým nárazom počas montáže a používania</b>  Kanály: 2 J pri -5 °C 78010, 78021: 0,5 J pri 15°C. 78022, 78093: 1 J pri -5°C. Upevňovacie prvky: 0,5 J pri -5 °C.	<b>6.2 Odolnosť voči mechanickým nárazom počas montáže a používania</b>  Kanály na káble: 2 J pri -25 °C. 78022-42: 1 J pri -25 °C. Upevňovacie prvky: 0,5 J pri -25 °C.
<b>6.3 Temperatura minimă de depozitare și transport</b>  -45°C	<b>6.3 Temperatura minimă de depozitare și transport</b>  -45°C	<b>6.3 Minimálna teplota pri skladovaní a preprave</b>  -45 °C	<b>6.3 Minimálna teplota pri skladovaní a preprave</b>  -45 °C
<b>6.3 Temperatura minimă de instalare și utilizare</b>  -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Temperatura minimă de instalare și utilizare</b>  -25°C	<b>6.3 Minimálna teplota pri inštalácii a používani</b>  -5°C 78010, 78021: +15°C	<b>6.3 Minimálna teplota pri inštalácii a používani</b>  -25 °C
<b>6.3 Temperatura maximă de utilizare</b>  +60°C	<b>6.3 Temperatura maximă de utilizare</b>  +90°C	<b>6.3 Maximálna teplota pri používaní</b>  +60°C	<b>6.3 Maximálna teplota pri používaní</b>  +90 °C
<b>6.4 Rezistența la propagarea flăcării</b>  Nu propagă flacăra	<b>6.4 Rezistența la propagarea flăcării</b>  Nu propagă flacăra	<b>6.4 Odolnosť voči šíreniu ohňa</b>  Neprispieva k šíreniu ohňa.	<b>6.4 Odolnosť voči šíreniu ohňa</b>  Neprispieva k šíreniu ohňa.
<b>6.5 Caracteristici de continuitate electrică</b>  Fără caracteristici de continuitate electrică	<b>6.5 Caracteristici de continuitate electrică</b>  Fără caracteristici de continuitate electrică	<b>6.5 Charakteristika elektrickej kontinuity</b>  Bez elektrickej kontinuity.	<b>6.5 Charakteristika elektrickej kontinuity</b>  Bez elektrickej kontinuity.
<b>6.6 Caracteristici de izolație electrică</b>  Cu caracteristici de izolație electrică	<b>6.6 Caracteristici de izolație electrică</b>  Cu caracteristici de izolație electrică	<b>6.6 Charakteristika elektrickej izolácie</b>  S elektrickou izoláciou.	<b>6.6 Charakteristika elektrickej izolácie</b>  S elektrickou izoláciou.
<b>6.7 Grad de protecție asigurat de carcasă</b>  IP4X 78010, 78021: IP3X. Montat pe perete sau tavan.	<b>6.7 Grad de protecție asigurat de carcasă</b>  IP4X Montat pe perete sau tavan.	<b>6.7 Stupeň ochrany poskytovanej zapuzdrením</b>  IP4X. 78010, 78021: IP3X. Upevnené na stenu alebo strop.	<b>6.7 Stupeň ochrany poskytovanej zapuzdrením</b>  IP4X. Upevnené na stenu alebo strop.
<b>6.9 Retenția capacului de acces al sistemului</b>  Capacul este detașabil numai cu ajutorul unei unelte.	<b>6.9 Retenția capacului de acces al sistemului</b>  Capacul este detașabil numai cu ajutorul unei unelte.	<b>6.9 Retencia krytu na prístup k systému</b>  Kryt sa dá demontovať len pomocou náradia.	<b>6.9 Retencia krytu na prístup k systému</b>  Kryt sa dá demontovať len pomocou náradia.
<b>6.10 Separare de protecție electrică</b>  Cu sau fără separare de protecție internă.	<b>6.10 Separare de protecție electrică</b>  Cu sau fără separare de protecție internă.	<b>6.10 Oddelenie na ochranu pred elektrinou</b>  S interným ochranným oddelením a bez neho.	<b>6.10 Oddelenie na ochranu pred elektrinou</b>  S interným ochranným oddelením a bez neho.
<b>6.101 Poziții de montaj destinate (2)</b>  Montare semi-îngropată sau montare la fațată pe perete sau tavan	<b>6.101 Poziții de montaj destinate</b>  Montare semi-plană sau suprafațată montată pe perete sau tavan.	<b>6.101 Určené pozície na inštaláciu (2)</b>  Upevnené v polrovine alebo na povrchu steny alebo na strope.	<b>6.101 Určené pozície na inštaláciu</b>  Upevnené v polrovine alebo na povrchu steny alebo na strope.
<b>6.102 Prevenirea contactului cu lichidele</b>  Nedeclarat.	<b>6.102 Prevenirea contactului cu lichidele</b>  Nedeclarat.	<b>6.102 Predchádzanie kontaktu s kvapalinami</b>  Nedeklarované.	<b>6.102 Predchádzanie kontaktu s kvapalinami</b>  Nedeklarované.
<b>6.103 Tip</b>  Tip 3. 78010, 78021: Tip 1.	<b>6.103 Tip</b>  Tip 3.	<b>6.103 Typ</b>  Typ 3. 78010, 78021: Typ 1.	<b>6.103 Typ</b>  Typ 3.
<b>ALTE INFORMAȚII</b>	<b>ALTE INFORMAȚII</b>	<b>ĎALŠIE INFORMÁCIE</b>	<b>ĎALŠIE INFORMÁCIE</b>
<b>Tensiune nominală</b>  750 V	<b>Tensiune nominală</b>  750 V	<b>Nominálne napätie</b>  750 V	<b>Nominálne napätie</b>  750 V
<b>Protecția la deteriorările mecanice</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Protecția la deteriorările mecanice</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Ochrana pred mechanickým poškodením</b>  IK07  78010, 78021: IK04	<b>Ochrana pred mechanickým poškodením</b>  IK07  78010, 78021: IK04
<b>Fixarea adaptorului pentru mecanismul destinat prizei de curent</b>  Rezistența la extracție 81 N	<b>Fixare pentru montarea pe aparat a prizelor</b>  Rezistența la extracție 81 N	<b>Fixačný odpor pre zariadenia zásuviek</b>  Odpor vytiahnutia 81 N	<b>Fixačný odpor pre zariadenia zásuviek</b>  Odpor vytiahnutia 81 N
<b>NOTE</b>	<b>NOTE</b>	<b>POZNÁMKY</b>	<b>POZNÁMKY</b>
(1) Folosiți echipamentul de protecție individual (EPI) corespunzător operației pe care trebuie să o executați și sculelor folosite.  (2) Muluri autoadezive: Adezivul este utilizat pentru preasblarea mulurii și nu împiedică utilizarea altor sisteme de fixare, cum ar fi șuruburi, pentru a asigura o fixare corectă și pentru a se conforma cerințelor EN 50085-2-1.	(1) Folosiți echipamentul de protecție individual (EPI) corespunzător operației pe care trebuie să o executați și sculelor folosite.  (2) Samolepiae lišty: Lepivá časť slúži na predbežnú montáž lišty a nevylučuje použitie ďalších spôsobov upevnenia, napríklad hmoždinkou so skrútkou, čím sa zabezpečí správne upevnenie a súlad s požiadavkami normy EN 50085-2-1.	(1) Využívajte prostriedky osobnej ochrany, ktoré sú vhodné na použitie s príslušnými nástrojmi a pre daný druh práce.  (2) Samolepiace lišty: Lepivá časť slúži na predbežnú montáž lišty a nevylučuje použitie ďalších spôsobov upevnenia, napríklad hmoždinkou so skrútkou, čím sa zabezpečí správne upevnenie a súlad s požiadavkami normy EN 50085-2-1.	(1) Využívajte prostriedky osobnej ochrany, ktoré sú vhodné na použitie s príslušnými nástrojmi a pre daný druh práce.  (2) Samolepiace lišty: Lepivá časť slúži na predbežnú montáž lišty a nevylučuje použitie ďalších spôsobov upevnenia, napríklad hmoždinkou so skrútkou, čím sa zabezpečí správne upevnenie a súlad s požiadavkami normy EN 50085-2-1.

SL - slovenščina		SV - svenska	
Mini kanali 78 U23X	Mini kanali 78 U43X	Minikanaler 78 U23X	Minikanaler 78 U43X
KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASIFIKACIJA EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASSIFICERING EN 50085-2-1:2006+ A1:2011	KLASSIFICERING EN 50085-2-1:2006+ A1:2011
6.2 Odpornost na mehanske udarce med vgradnjo in uporabo  Korita: 2 J pri -5 °C 78010, 78021: 0,5 J pri 15 °C. 78022, 78093: 1 J pri -5 °C. Spojke: 0,5 J pri -5 °C.	6.2 Odpornost na mehanske udarce med vgradnjo in uporabo  Korita: 2 J pri -25 °C. 78022-42: 1 J pri -25 °C. Spojke: 0,5 J pri -25 °C.	6.2 Tålighet mot mekaniska stötar vid montering och användning  Matarkanaler: 2 J vid -5 °C 78010, 78021: 0,5 J vid 15 °C. 78022, 78093: 1 J vid -5 °C. Fästen: 0,5 J vid -5 °C.	6.2 Tålighet mot mekaniska stötar vid montering och användning  Matarkanaler: 2 J vid -25 °C. 78022-42: 1 J vid -25 °C. Fästen: 0,5 J vid -25 °C.
6.3 Najnižja temperatura skladiščenja in prevoza  -45 °C	6.3 Najnižja temperatura skladiščenja in prevoza  -45 °C	6.3 Lägsta temperatur vid lagring och transport  -45 °C	6.3 Lägsta temperatur vid lagring och transport  -45 °C
6.3 Najnižja temperatura namestitve in uporabe  -5 °C 78010, 78021: +15 °C	6.3 Najnižja temperatura namestitve in uporabe  -25 °C	6.3 Lägsta temperatur vid installation och användning  -5 °C 78010, 78021: +15 °C	6.3 Lägsta temperatur vid installation och användning  -25 °C
6.3 Najvišja temperatura uporabe  +60 °C	6.3 Najvišja temperatura uporabe  +90 °C	6.3 Högsta temperatur vid användning  +60 °C	6.3 Högsta temperatur vid användning  +90 °C
6.4 Odpornost proti širjenju ognja  Brez širjenja ognja.	6.4 Odpornost proti širjenju ognja  Brez širjenja ognja.	6.4 Motstånd mot flamspridning  Icke-flamspridande.	6.4 Motstånd mot flamspridning  Icke-flamspridande.
6.5 Značilnost električne neprekinjenosti  Brez značilnosti električne neprekinjenosti.	6.5 Značilnost električne neprekinjenosti  Brez značilnosti električne neprekinjenosti.	6.5 Egenskaper för elektrisk kontinuitet  Utan egenskaper för elektrisk kontinuitet.	6.5 Egenskaper för elektrisk kontinuitet  Utan egenskaper för elektrisk kontinuitet.
6.6 Značilnost električne izolativnosti  Z značilnostjo električne izolativnosti.	6.6 Značilnost električne izolativnosti  Z značilnostjo električne izolativnosti.	6.6 Egenskaper för elektrisk isolering  Med egenskaper för elektrisk isolering.	6.6 Egenskaper för elektrisk isolering  Med egenskaper för elektrisk isolering.
6.7 Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje IP4X. 78010, 78021: IP3X. Vgrajeno na steno ali strop.	6.7 Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje IP4X. Vgrajeno na steno ali strop.	6.7 Skyddsnivå som ges av höljert IP4X. 78010, 78021: IP3X. Väggs- eller takmonterad.	6.7 Skyddsnivå som ges av höljert IP4X. Väggs- eller takmonterad.
6.9 Zadržanje pokrova za dostop do sistema  Pokrov je mogoče odstraniti samo z orodjem.	6.9 Zadržanje pokrova za dostop do sistema  Pokrov je mogoče odstraniti samo z orodjem.	6.9 Fasthållande av systemets lock  Locket kan öppnas endast med verktyg.	6.9 Fasthållande av systemets lock  Locket kan öppnas endast med verktyg.
6.10 Električna zaščitna ločitev  Z notranjo zaščitno ločitvijo in brez nje.	6.10 Električna zaščitna ločitev  Z notranjo zaščitno ločitvijo in brez nje.	6.10 Elektrisk skyddsseparation  Med och utan inre skyddsseparation.	6.10 Elektrisk skyddsseparation  Med och utan inre skyddsseparation.
6.101 Predvideni položaji namestitve (2)  Polvgrezna pritrditev na steno ali strop ali pritrditev na površino stene ali stropa.	6.101 Predvideni položaji namestitve  Polvgrezna pritrditev na steno ali strop ali pritrditev na površino stene ali stropa.	6.101 Avsedda placeringar (2)  Halvförsänkt eller ytmonterad på väggen eller i taket.	6.101 Avsedda placeringar  Halvförsänkt eller ytmonterad på väggen eller i taket.
6.102 Preprečevanje stika s tekočinami  Ni določeno.	6.102 Preprečevanje stika s tekočinami  Ni določeno.	6.102 Förhindra kontakt med vätskor  Anges inte.	6.102 Förhindra kontakt med vätskor  Anges inte.
6.103 Tip  Tip 3. 78010, 78021: Tip 1.	6.103 Tip  Tip 3.	6.103 Typ  Typ 3. 78010, 78021: Typ 1.	6.103 Typ  Typ 3.
DRUGE INFORMACIJE	DRUGE INFORMACIJE	ÖVRIGA UPPLYSNINGAR	ÖVRIGA UPPLYSNINGAR
Nazivna napetost  750 V	Nazivna napetost  750 V	Märkspänning  750 V	Märkspänning  750 V
Zaščita pred mehanskimi poškodbami  IK07  78010, 78021: IK04	Zaščita pred mehanskimi poškodbami  IK07  IK07	Skydd mot mekaniska skador  IK07  78010, 78021: IK04	Skydd mot mekaniska skador  IK07  IK07
Pribor za pritrditev vtičnic  Izvelčna odpornost 81 N	Pribor za pritrditev vtičnic  Izvelčna odpornost 81 N	Fäste för nätuttag/ adaptrar/ramar/ frontplattor Erforderlig utdragskraft 81 N	Fäste för nätuttag/ adaptrar/ramar/ frontplattor Erforderlig utdragskraft 81 N
OPOMBE	OPOMBE	SV - NOTER	SV - NOTER
(1) Uporabite osebno zaščitno opremo (OZO), primerno za uporabljena orodja in delo, ki bo opravljeno.  (2) Samolepilne profilne letvice: Lepilo služi za predhodno namestitve profilne letvice in ne preprečuje uporabe drugih sistemov za pritrdjevanje, kot je vijolek z vijakom, da se zagotovi pravilna pritrditev in izpolnjevanje pogojev standarda EN 50085-2-1.	(1) Uporabite osebno zaščitno opremo (OZO), primerno za uporabljena orodja in delo, ki bo opravljeno.  (2) Självhäftande lister: Klistret används för att förmontera listerna och ersätter inte behovet av andra fixeringssystem, som plugg och skruv, för att garantera rätt fixering och uppfylla kraven i norm SS-EN 50085-2-1.	(1) Använd lämplig personlig skyddsutrustning för de verktyg som brukas och det arbete som utförs.  (2) Självhäftande lister: Klistret används för att förmontera listerna och ersätter inte behovet av andra fixeringssystem, som plugg och skruv, för att garantera rätt fixering och uppfylla kraven i norm SS-EN 50085-2-1.	(1) Använd lämplig personlig skyddsutrustning för de verktyg som brukas och det arbete som utförs.



**[www.unex.net](http://www.unex.net)**

© Unex aparellaje eléctrico, S.L

**IMD 7801.20**